

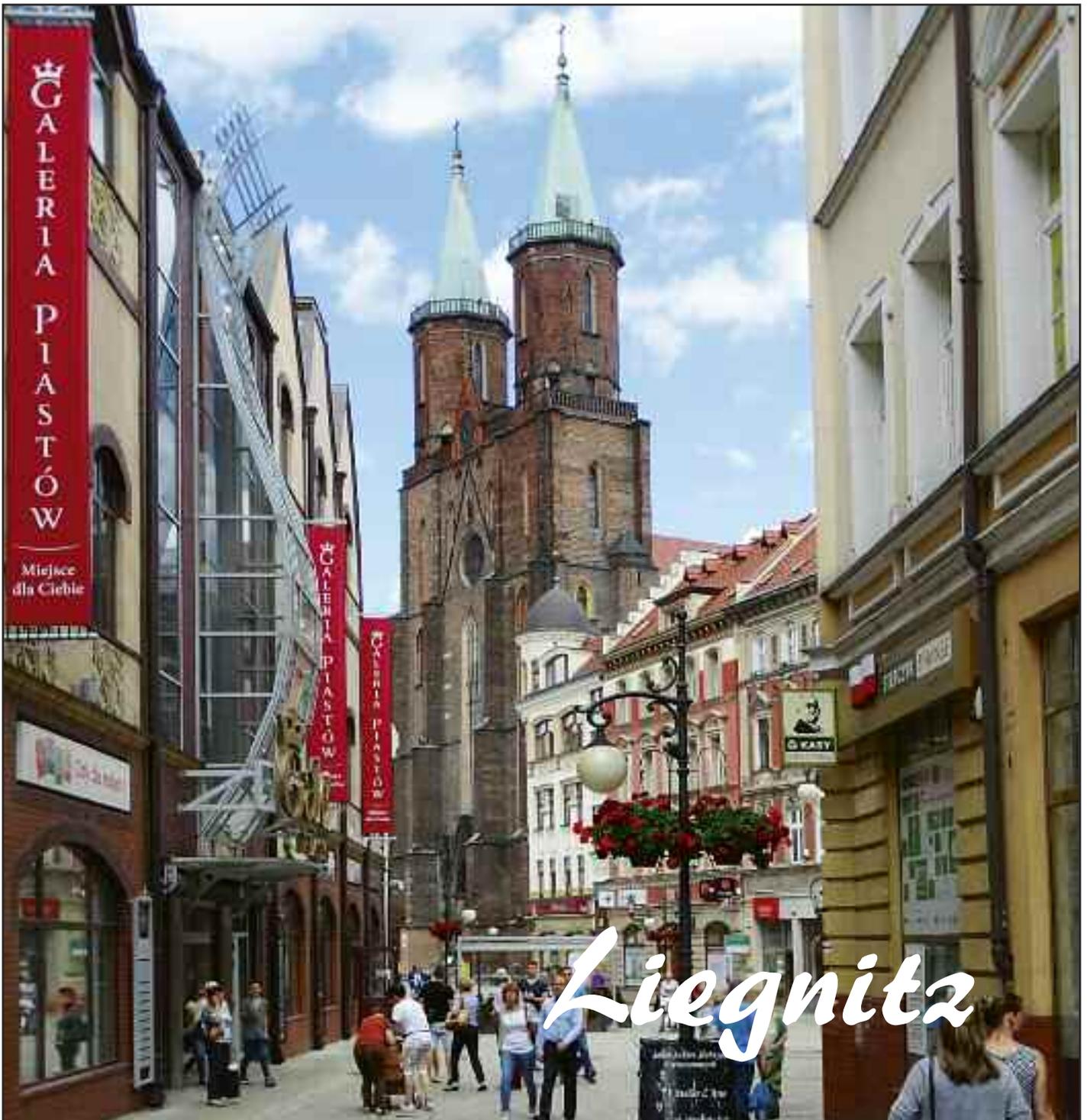
kontakt

18-2018

20. 9. / -,60 €

Verlag + Anzeigenverwaltung: Gustav Winter GmbH,
Herrnhut, Gewerbestraße 2, Telefon 035873 4180, Fax -41888
(die Verantwortung für Bilder und Texte in Anzeigen und Zuschriften liegt bei den Auftraggebern)
Vertrieb + Abonnement: Gerhard Winter,
Herrnhut, August-Bebel-Straße 10, Telefon 0151-27554396
Verantwortlich i. S. d. P.: der Bürgermeister oder seine Beauftragten

Amtsblatt der Stadt Herrnhut
für Berthelsdorf, Großhennersdorf, Herrnhut,
Rennersdorf, Ruppersdorf und Strahwalde



Liegnitz (Legnica), Stadtzentrum mit Marienkirche (siehe auch Seiten 24 und 26)

Foto: Rainer Schmidt

VERANSTALTUNGSKALENDER

Donnerstag	20.9.2018	Großhennersdorf	13.30 Uhr	Seniorenport in der Turnhalle Großhennersdorf (S. 15)
		Herrnhut	20.00 Uhr	Brüdergemeinde: Tanzkreis in der »Arche«
Sonnabend	22.9.2018	Herrnhut	9.00–12.00 Uhr	Baby- und Kindersachenbörse »Bunt durch den Herbst« in der »Arche« (»kontakt 17, Seite 7)
		Berthelsdorf	19.00 Uhr	Jugendclub Berthelsdorf: Oktoberfest am Jugendclub/Sportplatz (Seite 13)
Mo.–Do.	24.–27.9.2018			Herrnhuter Diakonie: Altkleidersammlung (Seite 8/9)
Mittwoch	26.9.2018	Herrnhut	8.30 Uhr	Christliches Zentrum: Frauenfrühstück (Seite 8)
		Großhennersdorf	14.00 Uhr	Kreativgruppe des Rentnertreffs: Treff mit Frau Lindner um 14.00 Uhr in der »Alten Schule« (Seite 15)
		Großhennersdorf	14.30 Uhr	Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen: Ein Nachmittag mit Überraschungen (Seite 16)
		Herrnhut	14.30 Uhr	Seniorenverein Herrnhut e.V. trifft sich beim ASB (S.17)
Donnerstag	27.9.2018	Ruppersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppersdorf: Gedächtnistraining im Vereinsraum der Turnhalle Ruppersdorf (Seite 17)
Sonntag	30.9.2018	Herrnhut	9.30 Uhr	Brüdergemeinde: Gottesdienst zum Erntedankfest Kirchensaal
		Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG: Miskito und Mayangna – Indianer an der Atlantikküste Nicaraguas (Seite 9)
		Herrnhut	17.00 Uhr	Christliches Zentrum: Klezmer-Konzert mit der Band »Ben Josef Ben David« aus Israel (Seite 9)
Dienstag	2.10.2018	Großhennersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Großhennersdorf: Vortrag mit Frau Pfenig über »Verdauungsstörungen«, »Alte Schule« (S. 15)
		Berthelsdorf	19.00 Uhr	Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf: Schloss-Konzert »Ein musikalischer Streifzug durch drei Jahrhunderte« mit Prof. Dr. Dorf Müller am Flügel im Barocksaal (S. 9)
		Herrnhut	19.30 Uhr	Informations- und Gesprächsrunde »Autoteilen in Herrnhut« im KOMENSKÝ (»kontakt« 17, Seite 5)
Mittwoch	3.10.2018	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG: Von Herrnhut nach Grönland. Missionarsbiografien (S. 10)
		Strahwalde	14.00–16.00 Uhr	Geschichtsausstellung geöffnet , Alte Schule (Seite 20)
Freitag	5.10.2018	Strahwalde	19.00 Uhr	Ev.-Luth. Jugend Löbau-Zittau: Jugendgottesdienst , Kirche
Sonnabend	6.10.2018	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ERÖFFNUNG DER SONDER-AUSSTELLUNG Auf Wegen zur Erleuchtung. Buddhistische Pilgerfahrten . Eintritt frei! (Seite 10)
Sonntag	7.10.2018	Herrnhut	15.00 Uhr	Völkerkundemuseum: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR SENIOREN Rundgang durch die Ausstellung (Seite 10)
Dienstag	9.10.2018	Großhennersdorf	9.00 Uhr	Seniorenverein e.V. Neundorf a. d. E. und Seniorenverein Großhennersdorf: Ausfahrt nach Lehdorf und Kamenz (S. 15 und 16)
Mittwoch	10.10.2018	Herrnhut	10.00 – 12.00 Uhr	Völkerkundemuseum: FERIENPROGRAMM Das Mandala – Alles und Nichts . Rundgang in der Sonderausstellung und Kreativ-Werkstatt (Seite 11)
		Großhennersdorf	14.30 Uhr	Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen: Das Umgebäudehaus und dessen Modernisierung (S. 16)
Donnerstag	11.10.2018	Ruppersdorf	14.00 Uhr	Rentnertreff Ruppersdorf: Herr Raue stellt uns selbstgemalte Bilder vor , Vereinsraum der Turnhalle (S. 17)

Amtliche Nachrichten

Aus dem Stadtrat

In seiner ersten Sitzung im September hatte sich der Stadtrat mit einer umfangreichen Tagesordnung zu befassen. Die wichtigsten Beratungspunkte sollen nachfolgend erläutert werden.

Umbau/Sanierung des Gebäudes Civitatenweg 1 (ehem. Seminar) in Herrnhut zu einem Ärztehaus

Das ehemalige Seminargebäude wurde in den letzten Jahrzehnten als Wohngebäude genutzt. In den letzten Jahren stand es jedoch mehr und mehr leer. Außerdem zeigte sich erheblicher Sanierungsbedarf. Gleichzeitig fehlte jedoch auch ein Konzept für die zukünftige Nutzung.

Auf Grund einer Anfrage bzw. Interessensbekundung von Dr. Herbrig wurden Überlegungen begonnen, dieses Gebäude als Ärztehaus für unseren Ort auszubauen. Diese Überlegungen konkretisierten sich und es wurde zunächst ein Architektenwettbewerb durchgeführt, der die Machbarkeit – sowohl finanziell als auch raumplanerisch – untersuchen sollte. Gerade in Hinblick auf die Nutzung für Arztpraxen ergeben sich besondere Anforderungen (z. B. Barrierefreiheit, Aufzug). Letztlich wurde das gesamte Projekt dem Stadtrat zur Vorberatung vorgelegt und nach dieser positiven Beratung konnten detailliertere Planungen und Absprachen mit dem zukünftigen Mieter beginnen. Dies gestaltete sich sehr positiv, so dass nun dem Stadtrat die konkrete Beschlussfassung zur Sanierung des Objektes vorgelegt werden konnte.

Alle Stadträte waren sich einig, dass die ärztliche Versorgung eine besondere Herausforderung für unsere Region ist und dass es eine lohnenswerte Aufgabe ist, in diesem Bereich Unterstützung zu leisten – im Interesse unserer Bürgerschaft.

In der Beratung wurde auch die Finanzierung des Projektes besprochen und die Stadträte waren sich einig, dass die kommunalen Eigenmittel in diesem Fall durch eine Kreditaufnahme bereitgestellt werden sollen. Dieser Kredit wird dann über die Laufzeit durch die Mieteinnahmen getilgt.

Die geplanten Baukosten belaufen sich auf 1,9 Mio EUR. Für dieses Projekt ist eine Förderung von 1,4 Mio EUR in Aussicht gestellt.

Ebenfalls zur Sprache kam die notwendige Schaffung von Parkplätzen. In unmittelbarer Nähe des neuen Ärztehauses werden 13 neue Parkplätze entstehen. Darüber hinaus werden im näheren Umfeld weitere Parkflächen für Patienten und Mitarbeiter geschaffen.

Die Realisierung des Projektes ist in den Jahren 2019 und 2020 geplant.

Ersatzneubau Feuerwahrergerätehaus Ruppertsdorf

Bereits vor einem Jahr hatte sich der Stadtrat zu einer umfassenden Sanierung des Feuerwahrergerätehauses in Ruppertsdorf entschlossen. Der bauliche Zustand des Hauses und die räumlichen Bedingungen für die wachsende Anzahl an Ruppertsdorfer Feuerwahrerkameraden waren ausschlaggebend. Im Laufe des Jahres

sind dann Detailplanungen erfolgt und die Fördermittelsituation hat sich deutlich verbessert. Diese und weitere Gründe haben letztlich zu dem Entschluss geführt, das alte Gerätehaus abzureißen und an gleicher Stelle ein neues Funktionsgebäude zu errichten.

Die geplanten Baukosten belaufen sich auf ca. 950 TEUR. Für das Projekt ist eine Förderung in Höhe von 655 TEUR in Aussicht gestellt. Die Realisierung soll in den Jahren 2019 und 2020 erfolgen. In der Bauphase wird die Ruppertsdorfer Wehr weiterhin einsatzbereit sein und in Ausweichquartieren untergebracht.

Unterirdische Löschwasserbehälter in Ninive und Neundorf a. d. Eigen

Die beiden zu errichtenden Löschwasserbehälter waren ebenfalls seit längerem geplant. Beide derzeit offen Wasserstellen sind in desolatem Zustand bzw liegen völlig trocken. An beiden Standorten werden unterirdische Flachtanksysteme mit 100 m³ Fassungsvermögen errichtet. Diese Tanks sind wartungsarm und gewährleisten eine gute Löschwasserversorgung in den jeweiligen Ortsteilen. Die Ausführung der Arbeiten wird noch in diesem Jahr durch die Firma OSTEG erfolgen.

Vorstellung Gebührenberechnung Abwasserentsorgung

Alle fünf Jahre sind die Gebühren für die Abwasserentsorgung zu überprüfen und neu festzulegen. Das Ingenieurbüro KOGIS betreut die Stadt Herrnhut in dieser Frage seit vielen Jahren und hat in der Sitzung die Ergebnisse der Gebührenüberprüfung vorgestellt. Dies betrifft die zentrale und dezentrale Entsorgung von Abwasser. Gesetzlich geregelt ist die Pflicht des Abwasserentwärters (Stadt Herrnhut) in diesem Bereich eine Kostendeckung herzustellen. Erfreulich ist, dass die Gebühren für die Abwasserentsorgung auch in den kommenden Jahren nahezu stabil bleiben können. Die konkrete Beschlussfassung dazu erfolgt dann in der Oktobersitzung des Stadtrates.

Nutzung öffentlicher Räume und Amtsblatt im Zusammenhang mit anstehenden Wahlen

Der Stadtrat hatte dazu bereits 2009 und 2014 grundsätzliche Beschlüsse gefasst. Da diese Beschlüsse weiterhin im Sinne der Stadträte sind, war keine neue Beschlussfassung notwendig. Geeignete kommunale Räumlichkeiten werden für die Wahlwerbung drei Monate vor dem jeweiligen Wahltag zur Verfügung gestellt. Im Amtsblatt wird eine Rubrik über stattfindende Veranstaltungen im Zusammenhang mit den Wahlen eingerichtet. Wahlwerbung kann im Amtsblatt (kostenpflichtig) beigelegt werden.

Die nächsten anstehenden Wahlen sind:

26. Mai 2019: Stadtrat, Kreistag, Europaparlament
1. September 2019: Landtagswahl

Die nächste öffentliche Sitzung des Stadtrates findet am 4. Oktober 2018 statt.

W. Riecke, Bürgermeister

Manuskripte für den »kontakt« per E-Mail an
kontakt@gustavwinter.de

**Der nächste »kontakt«
erscheint am 11. 10. 2018 mittags
Redaktionsschluss: 5. 10. – 13.00 Uhr**

Langjähriger Kämmerer in den Ruhestand verabschiedet

Mit dem Beginn des September ist der langjährige Kämmerer der Stadt Herrnhut, Herr Andreas Hübel, in den wohlverdienten Ruhestand eingetreten. Seit 1. September 1990 war er für die Stadt Herrnhut insbesondere in der Finanzverwaltung tätig. Gerade in den ersten Jahren war es eine besondere Herausforderung, die finanziellen Belange der Kommune gut zu steuern. Vieles war neu, vieles musste auch improvisiert werden. Rückblickend bleibt festzuhalten, dass das Finanzwesen unseres Ortes immer durch geschickte Hände gelenkt wurde. Dies ist Herrn Hübel und allen Mitarbeiterinnen der Kämmererei zu verdanken.

Ich wünsche Herrn Hübel für den Ruhestand alles Gute und beste Gesundheit!

W. Riecke, Bürgermeister

NACHRUF Michael Cleve

Am 3. September 2018 verstarb unerwartet und plötzlich Herr Michael Cleve. Er war ein vielfältig interessierter und engagierter Bürger unseres Ortes. Neben seinem Einsatz in einigen Vereinen und der Brüdergemeinde galt sein Interesse immer den Belangen des Verkehrs. Nahverkehr, Schienenverkehr und fahrradfreundliche Bedingungen waren seine großen Themen. Damit hat er sich auch immer wieder konstruktiv eingebracht und wichtige Hinweise gegeben. Dabei hatte er immer neben dem Wünschenswerten auch das Machbare im Blick.

Unser Mitgefühl gilt allen Angehörigen und Freunden.

W. Riecke, Bürgermeister

Beschlüsse aus der 47. öffentlichen Stadtrats- sitzung vom 6. September 2018

Beschluss Nr. 512/09/2018

Der Stadtrat Herrnhut beschließt die für zwei Jahre befristete Einstellung einer Erzieherin für die kommunale Kindereinrichtung »Krümelkiste« im OT Berthelsdorf vom 1.10.2018 bis 30.9.2020.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1, anwesende Stadtratsmitglieder: 14 + 1
Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 513/09/2018

Der Stadtrat beschließt die Ausführung des Umbaus / Sanierung des kommunalen Gebäudes Civitatenweg 1 in Herrnhut zu einem Ärztehaus.

Die Finanzierung der Maßnahme wird in den Haushalt der Stadt Herrnhut für die Jahre 2019 und 2020 wie folgt eingeplant:

Kosten gesamt:	1.980.000,00 EUR
– davon 2019	1.000.000,00 EUR
– davon 2020	980.000,00 EUR
Zuwendungen gesamt:	1.462.500,00 EUR
– davon 2019	750.000,00 EUR
– davon 2020	712.500,00 EUR

Die erforderlichen Eigenmittel in Höhe von ca. 520.000,00 EUR werden über ein Darlehen finanziert.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1, anwesende Stadtratsmitglieder: 14 + 1
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 1

Beschluss Nr. 514/09/2018

Der Stadtrat beschließt die Ausführung des Ersatzneubaus Feuerwehrrätehaus der Ortswehr Ruppersdorf.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1, anwesende Stadtratsmitglieder: 14 + 1
Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 515/09/2018

Die Firma OSTEK mbH, Friedensstraße 35 c, 02763 Zittau, erhält den Auftrag zur Ausführung der Gesamtleistung zur Errichtung eines unterirdischen Löschwasserbehälters 100 m³ nach DIN 14230 im OT Ninive zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 67.614,97 EUR.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1, anwesende Stadtratsmitglieder: 14 + 1
Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 516/09/2018

Die Firma OSTEK mbH, Friedensstraße 35 c, 02763 Zittau, erhält den Auftrag zur Ausführung der Gesamtleistung zur Errichtung eines unterirdischen Löschwasserbehälters 100 m³ nach DIN 14230 im OT Neundorf zum geprüften Bruttoeinheitspreis von 67.387,80 EUR.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1, anwesende Stadtratsmitglieder: 14 + 1
Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 517/09/2018

Der Stadtrat Herrnhut erkennt die Schlussabrechnung Turnhalle Goethestraße – Modernisierung Wärmeerzeugung an.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1, anwesende Stadtratsmitglieder: 14 + 1
Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Die **Beschluss-Nummer 518/09/2018** bleibt unbelegt.

Beschluss Nr. 519/09/2018

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut beschließt den Verkauf des kommunalen Flurstückes Nr. 53/5 der Gemarkung Berthelsdorf mit einer Größe von 176 m² zu einem Kaufpreis von 2.288 EUR an Frau Christine und Herrn Peter Krause.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1, anwesende Stadtratsmitglieder: 14 + 1
Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 520/09/2018

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut beschließt den Verkauf des kommunalen Bauplatzes Nr. 47 in einer Größe von 873 m² des kommunalen Flurstückes 673 der Gemarkung Niederstrahwalde, gelegen im Baugebiet »Strahwalde Mitte« (Kleinbahnring 4), zu einem Preis von 20,00 EUR/m², das entspricht einem Kaufpreis von 17.460 EUR, an Frau Jutta und Herrn Ralf Engel zum Bau eines Eigenheimes.

Der Stadtrat erteilt die Zustimmung zur Belastung des Grundstückes im Zusammenhang mit dem Erwerb des Grundstückes und dem Bau des Eigenheimes.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1, anwesende Stadtratsmitglieder: 14 + 1
Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 521/09/2018

Der Stadtrat der Stadt Herrnhut nimmt die erhaltenen Spendengelder in Höhe von 2.966,00 EUR sowie die Sachspende lt. beigefügter Liste an und beschließt, diese entsprechend ihren Zweckbestimmungen zu verwenden.

Abstimmungsverhältnis:

Stimmberechtigte Stadtratsmitglieder: 18 + 1, anwesende Stadtratsmitglieder: 14 + 1
Ja-Stimmen: 15, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

W. Riecke, Bürgermeister

Einladung zur 49. öffentlichen Stadtratssitzung am Donnerstag, dem 4. Oktober 2018, 19.30 Uhr im Volkshaus Strahwalde (Saal)

Tagesordnung

1. Eröffnung, Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Protokollkontrolle
3. Beschlussfassung über die Höhe der Elternbeiträge für die Kindereinrichtungen sowie für die Tagespflege im Gemeindegebiet der Stadt Herrnhut ab 1.1.2019
4. Vergabe von Lieferleistungen (Vergabebeschluss)
 - Beschaffung eines MLF (Mittleres Löschfahrzeug) nach DIN 14530-25-2018-03 für die Ortswehr Strahwalde
5. Beschluss der Gebührenberechnung 2018 Abwasserentsorgung der Stadt Herrnhut – Berechnung der Gebühren für den Betrachtungszeitraum 2019 bis 2023
6. Beschluss der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung – AbwS)
7. Abrechnung von Bauleistungen (Abrechnungsbeschluss)
 - Habitaterhaltungsmaßnahmen an der »Lindenallee am Forsthaus« im Ortsteil Ruppertsdorf
8. Grundstücksangelegenheiten
9. Bürgerfragestunde
10. Verschiedenes, Informationen, Termine, Anregungen und Hinweise

Änderungen und Ergänzungen vorbehalten!

Herrnhut, den 17.9.2018

W. Riecke, Bürgermeister

Bekanntmachung über die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung zum Vorhabenbezogenen Bebauungsplan »Biogasanlage Berthelsdorf« in Herrnhut, OT Berthelsdorf, gemäß § 3 Absatz 1 BauGB

Die Stadt Herrnhut hat in ihrer Sitzung am 11.1.2018 den Beschluss über die Aufstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplans »Biogasanlage Berthelsdorf« gefasst.

Der B-Plan wird als Vorhabenbezogener Bebauungsplan im regulären Verfahren nach § 12 BauGB durchgeführt. Es wird eine Umweltprüfung gemäß § 2 Abs. 4 BauGB durchgeführt, um die Eingriffe in die Natur und Landschaft bewerten und ggf. kompensieren zu können.

Ziel der Planaufstellung ist die Bestandssicherung der vorhandenen Biogasanlage, die als »landwirtschaftlich privilegierte« Anlage im Sinne § 35 Abs. 1 Nr. 6 BauGB genehmigt wurde, damit diese künftig auf eine gewerbliche Basis gestellt werden kann.

Das B-Plangebiet befindet sich nördlich der Stadt Herrnhut, im OT Berthelsdorf.

Das Plangebiet ist ca. 22.200 m² groß und umfasst vollständig das Flurstück 473/4 der Gemarkung Berthelsdorf.

Zur frühzeitigen Information der Öffentlichkeit über Ziel und Zweck der Planung liegt eine Übersichtskarte, Lageplan und Beschreibung des Vorhabens in der Zeit vom 1. bis 17.10.2018 im Rathaus der Stadt Herrnhut, Löbauer Straße 18, 02747 Herrnhut, während folgender Zeiten zu jedermanns Einsicht öffentlich aus:

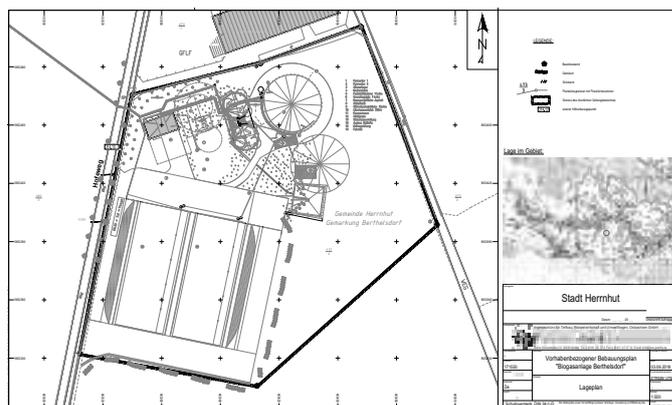
Montag	9.00 – 12.00 und 13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 – 12.00 und 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr

Zusätzlich können die vollständigen Unterlagen auf der Internetseite (Mandanten – Beteiligungsportal) der Stadt Herrnhut unter <http://www.herrnhut.de/> sowie auf dem Zentralen Landesportal Sachsen unter <https://www.buergerbeteiligung.sachsen.de/> eingesehen werden.

Während der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung können bei der Stadt Herrnhut von jedermann Stellungnahmen, Bedenken

und Anregungen zu der Planung schriftlich abgegeben oder zur Niederschrift vorgetragen werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan »Biogasanlage Berthelsdorf« unberücksichtigt bleiben. Es wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm nur Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Lageplan:



Grundschule Ruppertsdorf – Brandschutz- und Sanierungsarbeiten

Sachstandsbericht 3.9.2018

Seit Juli 2018 befinden sich die Brandschutz- und Sanierungsarbeiten an der Grundschule in Ruppertsdorf in der Ausführung. Die Arbeiten verlaufen planmäßig und werden weitestgehend zum 12. Oktober abgeschlossen sein.



Bauhauptleistungen

Die Rohbauarbeiten im Gebäudeinneren (Maurerarbeiten, Erneuerung der Bodenplatten im Bereich Schüler-WC Erdgeschoss) sind soweit abgeschlossen. Ebenfalls abgeschlossen ist der Einbau des Rauchabzugsfensters im Treppenhaus einschließlich der damit verbundenen Dacharbeiten. Die innenseitig freigelegten Bereiche der Dachkonstruktion wurden in Trockenbau bekleidet.

Neue Trockenbauwände wurden angelegt und einseitig beplankt. Das Schließen der Wände wird nach Abschluss der Installationsarbeiten vor der geplanten Ausführung der Estricharbeiten erfolgen. Im Anschluss an die Fertigstellung der Brandschutzschotts in den Raumdecken werden auch die restlichen Trockenbaudecken geschlossen.

In den Fensterleibungen von Erdgeschoss und Obergeschoss sowie teilweise im Dachgeschoss wurden Kalziumsilikatplatten zur Verbesserung der Wärmedämmung eingebaut. Die Putzarbeiten innen werden in den kommenden Tagen abgeschlossen. Die Fassadenarbeiten einschließlich der Klempnerarbeiten wurden abgesehen vom Wärmedämmverbundsystem am Treppenhaus weitestgehend fertiggestellt.

Sonnenschutz

Der Einbau der Sonnenschutzanlagen erfolgt ab dem 10. September 2018.

Elektroinstallation

Die Rohinstallation in Mauerwerks- und Trockenbauwänden ist abgeschlossen.



Heizung/Sanitär

Die Rohinstallation in Mauerwerks- und Trockenbauwänden ist abgeschlossen.

Ausblick – derzeitige Arbeiten

In den kommenden Wochen sind unter anderem die folgenden Leistungen geplant:

- Abschluss Putzarbeiten innen
- Estricharbeiten in Sanitärräumen
- Schließen von Trockenbauwänden
- Maler- und Bodenbelagsarbeiten
- Fliesenlegerarbeiten
- Sanitärinstallation
- Elektroinstallation

Ute Hähnel, Leiterin Amt für Bau und Abwasserentsorgung

PROJEKTAUFRUF LEADER-Förderung Region Kottmar

10. Aufruf für die LEADER-Förderung startet am 1. Oktober 2018

Der letzte Aufruf der LEADER-Förderung der Region Kottmar, der ausschließlich an kommunale Antragsteller mit Vorhaben zur



Entwicklung einer nachhaltigen verkehrlichen Infrastruktur gerichtet war, endete am 20.7.2018 mit insgesamt drei eingereichten Projekten. Vom Koordinierungskreis wurden alle Projekte mit einer Gesamtsumme von insgesamt ca. **430.000 EUR** zur Förderung ausgewählt.

In Ebersbach-Neugersdorf können damit die Straße an der Spree und ein Teilabschnitt des Oberen Kirchweges von der Einmündung Kottmarsdorfer Straße bis zur B96, beide im OT Ebersbach, grundhaft erneuert werden. In der Gemeinde Oderwitz erfolgt die Sanierung eines Teils der Hinteren Dorfstraße.

Insgesamt wurden bei den bisherigen Aufrufen 169 Projekte eingereicht, von denen 127 durch den Koordinierungskreis ein positives Votum erhielten. Damit konnten bisher ca. **4,7 Mio. EUR** aus dem regionalen LEADER-Budget vergeben werden.

Im 10. Aufruf geht es wieder um innovative Ideen, wie z.B.

- wirtschaftliche Entwicklung sowie Betriebserweiterungen von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen
- Wieder- und Umnutzung von denkmalgeschützten Gebäuden
- Unterstützung einer Flächeninwertsetzung
- Sicherstellung soziokultureller und sozialer Angebote

Der 10. Aufruf richtet sich an Vorhaben, die in 2019 begonnen werden können und alle notwendigen Voraussetzungen erfüllen. Antragsberechtigt sind je nach Maßnahme private Antragsteller, Kommunen, Unternehmen und Sonstige (z.B. Vereine).

Für die Förderung aller Maßnahmen steht diesmal ein Budget von ca. **0,86 Mio. EUR** zur Verfügung.

Für die Projekte, die eine Förderempfehlung der LAG erhalten, muss innerhalb eines Monats der Projektförderantrag im Landratsamt gestellt werden.

Start des Aufrufs: 1.10.2018

Abgabefrist: bis spätestens 16.11.2018 (Posteingang 12.00 Uhr beim Regionalmanagement im Stadtamt Herrnhut)

Termin der abschließenden Vorhabenauswahl durch den Koordinierungskreis: 11.12.2018

Lassen Sie sich vorab zu Ihrem Vorhaben durch das Regionalmanagement kostenlos beraten, damit Sie qualifizierte Anträge einreichen können. Die Beratungen finden in den Kommunen Ebersbach-Neugersdorf, Herrnhut, Kottmar und Oderwitz wie folgt statt:

Stammhaus Lautex, Ernst-Thälmann-Straße 42,
02727 Ebersbach-Neugersdorf, OT Neugersdorf
11.10., 25.10., 8.11.2018

Stadtamt Herrnhut, Löbauer Straße 18,
02747 Herrnhut
4.10., 18.10., 1.11., 15.11.2018

Gemeindeverwaltung Kottmar, Hauptstraße 62,
02739 Kottmar OT Eibau
2.10., 16.10., 30.10., 13.11.2018

Gemeindeverwaltung Oderwitz, Straße der Republik 54,
02791 Oderwitz
9.10., 23.10., 6.11.2018

Für Beratungstermine ist eine telefonische Voranmeldung beim Regionalmanagement nötig. Alle Einzelheiten zum Aufruf, zum Budget und zu den Förderanträgen finden Sie ab dem 1.10.2018 unter: www.region-kottmar.de

Regionalmanagement Kottmar
die STEG Stadtentwicklung GmbH
Tel.: 035873 34936, E-Mail: rm-kottmar@steg.de



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete



Wohnungsvermietungen

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Erdgeschoss-Wohnung in einem Mehrfamilienhaus**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.
 Gesamtgröße: 42,22 m²
 Zimmer: 1 Zimmer, Wohnstube mit Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

■ Die Stadt Herrnhut vermietet nachfolgende **Wohnung im 1. Obergeschoss eines Mehrfamilienhauses**. Das Objekt befindet sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.

det sich im **OT Rennersdorf**, Hauptstraße 45, 02747 Herrnhut.
 Gesamtgröße: 71,13 m²
 Zimmer: 3 Zimmer, Küche, Flur und Bad mit Dusche und WC; Kellernutzung

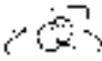
Interessenten melden sich bitte beim Stadtamt Herrnhut, Frau Christoph, Telefon 035873 34917, oder in der Außenstelle Berthelsdorf unter Telefon 035873 2255.

gez. Christoph, Sachbearbeiterin Wohnungswesen

Informationen

Integrierte Regionalleitstelle Ostsachsen	
Leitstelle Feuerwehr, Rettungsdienst, Krankentransport <u>Landkreis Görlitz</u>	
Feuerwehr Rettungsdienst Notarzt	☎ Notruf 112 (Telefon + Fax)
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	☎ 116 117 (Telefon)
19.00 – 7.00 Uhr 14.00 – 7.00 Uhr 24 Stunden	Montag, Dienstag, Donnerstag Mittwoch, Freitag Samstag, Sonntag
Anmeldung Krankentransport	☎ 03571 19222
Allgemeine Erreichbarkeit IRLS Ostsachsen/Feuerwehr	☎ 03571 19296
Feuerwehr Hoyerswerda IRLS Ostsachsen Merzdorfer Straße 1 029077 Hoyerswerda	☎ 03571 47650 Fax 03571 4765 111
E-Mail: verwaltung@irls-hoyerswerda.de	
Polizei	☎ 110
Polizeirevier Löbau	☎ 03585 865224
Polizeirevier Zittau	☎ 03583 620
Wasserversorgung	☎ 0173 5686091 oder tagsüber zu den Geschäftszeiten der SOWAG ☎ 03583 77370
ENSO-Störungs- rufnummer Erdgas	☎ 0351 50178880
ENSO-Störungs- rufnummer Strom	☎ 0351 50178881
Hochwasser, Stufe 2	☎ 035873 34911
Hochwasser, Stufe 3	☎ 035873 34910

Stadtamt Herrnhut – Öffnungszeiten		
Montag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr	13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 12.00 Uhr	
Telefon: 035873 3490		E-Mail: stadtamt@herrnhut.de
Telefax: 035873 34930		

Das Kinder- und Jugendtelefon	
<small>Deutsche Telekom - Partner des Kinder- und Jugendtelefons</small>	<small>Die Nummer gegen Kummer</small>
<small>freecall</small>	<small>gegen Kummer</small>
0 800 - 111 0 333	

Bereitschaftsdienst der Apotheken

Ebersbach-Neugersdorf Kreuz-Apotheke, (Ngdf.) Hauptstraße 64, ☎ 03586 702294 · Apotheke Oberland, Friedrich-Ebert-Str. 9 a, ☎ 03586 362184 · **Löbau** ☎ 03585 403020 · Bahnhof-Apotheke, Sachsenstraße 8, ☎ 03585 457511 · Linden-Apotheke, Breitscheidstr. 2, ☎ 03585 860215 · **Oderwitz** Elefanten-Apotheke, Hauptstraße 82 b, ☎ 035842 26820

17.–24.9. 18–8 Uhr Linden-Apotheke Löbau
 24.9.–1.10., 18–8 Uhr Bahnhof-Apotheke Löbau
 1.–8.10., 18–8 Uhr Elefanten-Apotheke Oderwitz
 8.–15.10., 18–8 Uhr Kreuz-Apotheke Ebersb.-Ngdf.

– Pflegedienst –
ASB-Sozialstation Herrnhut

Die diensthabende Schwester erreichen Sie rund um die Uhr unter:

☎ 0162 2520673

Bereiche: Herrnhut, Berthelsdorf, Rennersdorf, Ruppersdorf, Strahwalde, Großhennersdorf, Obercunnersdorf

Wochentags in der Zeit von 7.00 bis 13.30 Uhr sind die Mitarbeiter der ASB-Sozialstation für Sie auch unter der folgenden Telefonnummer erreichbar: ☎ 035873 36218-20.

Schwesternruf der Diakoniestation Herrnhut

Ihr ambulanter Pflegedienst für die Hutbergregion

Schwesterntelefon:

☎ 035873 46-166

Bereiche: Herrnhut, Rennersdorf, Berthelsdorf, Oderwitz, Obercunnersdorf, Niedercunnersdorf, Strahwalde, Wendisch-Paulsdorf, Großhennersdorf, Ruppersdorf, Ebersbach, Schönau-Berzdorf, Bernstadt, Kunnersdorf

Wir sind 24 Stunden an allen Tagen im Jahr für Sie erreichbar!

Standesamtliche Mitteilungen



Sterbefälle

Wir nehmen in stillem und ehrendem Gedenken Anteil

Herrnhut

Wir gedenken unserer verstorbenen Mitbürgerin Christa Putzmann.

Ruppersdorf

Wir gedenken unserer verstorbenen Mitbürgerin Gudrun Sensch.



Geburtstage

Wir gratulieren herzlich zu den Geburtstagen in der Zeit vom 24.9. bis 14.10.2018

Strahwalde

1.10. Winfried Lödrich, Berthelsdorfer Str. 35, 80 Jahre

Christliche Ecke

Als neuer katholischer Pfarrer für Löbau, Herrnhut und Umgebung freue ich mich, Ihnen einige Worte im »kontakt« schreiben zu dürfen.

Umweltverschmutzung: Das ist ein Begriff, der wohl niemandem von uns mehr fremd ist. Innenweltverschmutzung: Dies ist ein anderer Begriff. Mit diesem Wort könnten die Worte Jesu des für Sonntag, den 2. September, in der Katholischen Kirche vorgegebenen Evangeliums (Markus 7,1–8, 14, 15, 21–23) auf den Punkt gebracht werden. Der zentrale Satz dieses Evangeliums lautet: »Nichts, was von außen in den Menschen hineinkommt, kann ihn unrein machen, sondern was aus dem Menschen herauskommt, das macht ihn unrein«. Jesus wendet sich in diesem Bibelabschnitt gegen eine nur äußere und zur Schau gestellte Vollkommenheit. Es geht, wie gesagt, um das Innere. Im Blick darauf könnten wir uns beispielsweise folgende Fragen stellen: Bin ich echt in meinen Äußerungen und Handlungen oder verstelle ich mich? Reagiere ich warmherzig oder zeige ich ein kaltes Herz (Mir fällt dazu der DEFA-Film »Das kalte Herz ein. Viele werden ihn noch kennen«)? Ist mir die Wahrheit wichtig oder verbiege ich sie zu meinen eigenen Gunsten? Oder auch diese Fragen: Mache ich vieles mies, zersetze ich vieles mit beißender Kritik und mit Nörgeln? Ziehe ich Menschen in den Dreck?

Es geht also um mein Handeln, aber eben auch sehr um meine Worte. Im »Thomasevangelium«, das nicht in die Bibel Eingang

gefunden hat, trotzdem aber gute Anregungen beinhaltet, heißt es: »Denn was hineingehen wird in euren Mund, wird euch nicht beflecken, aber das, was herausgeht aus eurem Mund, das ist es, was euch beflecken wird.« Für mich heißt dies: Mein Denken und Handeln sollte von »Anstand und Respekt« geprägt sein. Anstand und Respekt, sie sind besonders dringend nötig, was die gesellschaftliche Situation in unserem Land betrifft. Mit Anstand und Respekt sollten wir denen begegnen, die als Flüchtlinge in unser Land gekommen sind. Umgekehrt haben auch diese die Aufgabe, sich uns gegenüber so zu verhalten. Respekt gilt denen, die sich um die Integration von Geflüchteten bemühen, ihre Zeit dafür einsetzen. Genauso sollte aber auch Menschen mit Anstand begegnet werden, die Sorgen und Ängste wegen der großen Anzahl der Geflüchteten und ihrer meist anderen Kultur haben. Sie alle in die rechtsradikale Ecke zu stellen, bringt keinen Frieden. Frieden jedoch benötigen wir so dringend in unserer Gesellschaft.

Es gibt keinen Menschen, der ohne Fehler, ohne Schuld ist, der sozusagen »klinisch rein« ist. Das weiß auch Jesus Christus. Trotzdem steht er mit Respekt und Anstand zu uns. Jesus ist nicht der »Weiße Riese«, der mit Gewalt über diese Welt fegt und reinen Tisch macht. Und die Kirche ist auch keine astreine Gesellschaft Jesu. Unser Innenleben von Anstand und Respekt bestimmen zu lassen, ist unsere Aufgabe. Bemühen wir uns darum, dann ist Jesus barmherzig, auch wenn wir es nie »ganz« schaffen. Unser Bemühen aber unterstützt Jesus mit seinem Heiligen Geist. Anstand und Respekt gehören zu diesem Geist. Christen sollten gerade in dieser Zeit um diesen Geist bitten. *Steffen Börner*

Peter Hahne (ZDF, Berlin) spricht in Lawalde

»Etwas Festes braucht der Mensch!« wird Peter Hahne am **Sonntag, 30. September 2018, um 16.00 Uhr** in der Kirche Lawalde behaupten. Dass der prominente ZDF-Moderator in unsere »Provinz« kommt, ehrt uns. Für alle verständlich, humorvoll und tiefgründig spricht er Menschen aus dem Herzen. Die evangelische Kirchgemeinde lädt Sie alle herzlich ein, Peter Hahne live zu erleben. Die Kirche ist ab 15.00 Uhr geöffnet. Zusätzlich gibt es ein Zelt mit Übertragung. Bücher von P. Hahne können gekauft werden, die er auch gerne signiert. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten.

Thomas Kern

(Lesen Sie dazu auch die Anzeige auf S. 23)



Wir laden herzlich zum Frauenfrühstück ein

»Warum ich Israel liebe«, dieses Thema erschließt uns Frau Mechthild Friesen aus Herrnhut aus der Sicht der Bibel. Frauen jeden Alters, auch Mütter mit Kindern, sind

herzlich eingeladen und willkommen. Wir beginnen mit einem gemütlichen Frühstück und freuen uns auf Sie.

Zeit: am **Mittwoch, 26. September 2018, Beginn um 8.30 Uhr**
Ort: Herrnhut, **August-Bebel-Straße 13**, im 1. Stock des Jesus-Hauses
Der Vorbereitungskreis des Christlichen Zentrums

Schrank zu voll? Da haben wir was ...

Lumpen- und Altkleidersammlung im Kindergarten

Vom 24. bis 27. September findet im Integrativen Kindergarten »Senfkorn« in Herrnhut eine Lumpen- und Altkleidersammlung statt. Dabei ist es »Jacke wie Hose«, was Sie abgeben möchten. Beispielsweise werden nicht mehr modische, aber noch wohlerhaltene Pullover und Kleider oder funktionstüchtige Röcke und Hemden gern genommen. Die gesammelte Kleidung sollte in einem noch verwendbaren Zustand sein.

Die aussortierten Altkleider und Lumpen können in den Container beim Eingang am Wald des Kindergartens »Senfkorn« während der Öffnungszeiten (6.30 bis 16.30 Uhr) eingeworfen werden. Der Erlös ist für die Anschaffung von Lern- und Spielmaterialien für die Kinder des Kindergartens vorgesehen.

Stiftung Herrnhuter Diakonie

Plastikpiraten unterwegs

Müll trennen gehört zum Alltag, aber Müll sammeln? Die Schülerinnen und Schüler der Förderschule mit dem Förderschwerpunkt geistige Entwicklung in Großenhennersdorf tun genau das. Sie machen sich mit ihren Lehrern auf den Weg und untersuchen die Belastung der Fließgewässer mit Plastikmüll. Im Rahmen der Aktion »Plastikpiraten – das Meer beginnt hier!« verschaffen sich die Schülerinnen und Schüler einen Eindruck von der Sauberkeit bzw. Plastikbelastung verschiedener Fließgewässer. Besonderes Augenmerk haben Sie dabei auf die Neiße gelegt und schon reichlich Müll entdeckt. Den Müll nehmen Sie, sofern es ihnen möglich ist, mit, untersuchen ihn im Unterricht und entsorgen diesen sachgerecht. So lernen die Schülerinnen und Schüler in fassbarer Weise über Müllentsorgung nachzudenken, die Umwelt zu schützen und auch andere Menschen zu sensibilisieren. Denn die Schüler sind so interessiert, dass sie nun auch in ihrer Freizeit einen Blick für Müll in der Umwelt entwickelt haben und Freunden und Familienangehörigen von ihrem Projekt erzählen. **Im Rahmen des Tages der offenen Tür, am 21. September 2018, 13.30 bis 16.00 Uhr, werden die Schüler erste Ergebnisse präsentieren und über die Auswirkungen von Plastik in den Gewässern auf die großen Weltmeere informieren.**

Die bundesweite Aktion wird gefördert vom Bundesministerium für Bildung und Forschung. Verschiedene Arbeitsmaterialien und Hilfsmittel informieren über das Thema Plastik in der Umwelt. Leider sind die Arbeitsmaterialien überwiegend für Oberschulen und Gymnasien geeignet. Die Förderschulen gehören wohl eher nicht zur Zielgruppe der Plastikexpedition. Aber wir sind der Meinung: Umweltschutz geht alle an. Deshalb bereiten die Lehrer die Materialien und Informationen so auf, dass es für die Schüler anschaulich wird. Ihre Ergebnisse werden die Schüler dem Ecologic Institut in Berlin mitteilen.

Wir freuen uns über interessierte Gäste zum Tag der offenen Tür. Sie sind herzlich eingeladen!

Michaela Formann, Öffentlichkeitsarbeit

Herzliche Einladung zum

Klezmer-Konzert mit der Band »Ben Josef Ben David« aus Israel

**Sonntag, den 30. September 2018,
17.00 Uhr im JESUSHAUS in Herrnhut**

Ab **16.00 Uhr** laden wir zu einem
gemeinsamen **Kaffeetrinken** ein!

Wer sich vorab schon über die Band informieren
möchte, findet ein Video auf Youtube
<https://www.youtube.com/watch?v=XX73K7IbezE>

Christliches Zentrum Herrnhut e.V.



Offenes Schloss

Das Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf ist geöffnet: mittwochs, samstags und sonntags, jeweils von 14.00 bis 17.00 Uhr. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Freundeskreis Zinzendorf-Schloss Berthelsdorf e.V.



Klaviermusik, die begeistert

Bereits im vergangenen Jahr gab Prof. Dr. Joachim Dorf Müller aus Wuppertal ein Klavierkonzert im Zinzendorf-Schloss. Dieser begnadete Musiker hatte uns in die weite Welt der Musik entführt. Er ist nicht nur ein bekannter Organist, sondern war auch viele Jahre Hochschullehrer u. a. an der Universität in Münster. Er gab bisher über 2.800 Konzerte in über 21 Ländern. Als ein besonderer Kenner der skandinavischen Musik

ist er seit 1995 Präsident der Deutschen Edvard-Grieg-Gesellschaft. Er wird uns wieder begeistern!

Sie sind herzlich zu seinem Konzert ins Zinzendorf-Schloss eingeladen.

Ihr Freundeskreis

Schloss-Konzert in Berthelsdorf

Ein musikalischer Streifzug durch drei Jahrhunderte

**Dienstag, den 2. Oktober 2018,
um 19.00 Uhr**

im Barocksaal des Zinzendorf-Schlusses

mit KMD Prof. Dr. Joachim Dorf Müller, Wuppertal
(Flügel)

Es erklingen Werke von

Johann Sebastian Bach (1685 – 1750),
Wolfgang Amadeus Mozart (1756 – 1791),
Franz Schubert (1791 – 1827) und
Edvard Grieg (1843 – 1907)



Treffen betreuender Angehöriger von demenziell Erkrankten

Mit Freude können wir Ihnen berichten, dass der Start einer Selbsthilfegruppe für Angehörige von demenziell Erkrankten erfolgreich war.

In den Gesprächen fand ein Austausch an erlebten Erfahrungen mit der Erkrankung statt. Dabei erfuhren die Angehörigen, dass sie oft ähnliche Herausforderung bei der Begleitung ihrer Lieben in den Phasen der Erkrankung zu bewältigen haben. Die Angehörigen genossen vor allem die geschützte Atmosphäre.

Sie diskutierten viele Fragen sowohl zum alltäglichen Umgang als auch zu rechtlichen Belangen. Viele äußerten sich positiv einen kompetenten Ansprechpartner vorzufinden.

Wir möchten weiteren Angehörigen Mut machen, sich in Gesprächen untereinander über das Verständnis zur Erkrankung und den einen oder anderen guten Rat auszutauschen. Wir geben aus diesem Grund den nächsten Termin für ein Treffen bekannt.

Wann? Dienstag, 16. Oktober 2018, 10.00 Uhr
Wo? Treff 47, Hofeweg 47, 02730 Ebersbach-Neugersdorf

Die demenziell Erkrankten können gerne mitgebracht werden, für sie steht eine Betreuerin zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Es grüßt Sie *das Team des Demenznetzwerkes Oberlausitz*

Dauerausstellung

»Ethnographie und Herrnhuter Mission«

Sonderausstellung

Auf Wegen zur Erleuchtung – Buddhistische Pilgerfahrten
7.10.2018 – 28.4.2019



Alle großen Religionsgemeinschaften kennen ein bis heute lebendiges Pilgerwesen. Pilgerfahrten werden dabei als ein langer und oft beschwerlicher äußerer Weg erlebt, der Hand in Hand geht mit einem inneren Weg der Verwandlung und Läuterung. Der Aufbruch zu einer Pilgerreise wird so als Umbruch im persönlichen Leben erfahren, den man mit vielen anderen Menschen teilt, die sich auf den gleichen Weg begeben haben.

Die älteste historisch belegbare Pilgertradition weist der Buddhismus auf. Sie wurde bereits um 480 v. Chr. vom Religionsstifter Siddhartha Gautama Buddha kurz vor seinem Tod selbst angeregt und ist mit vier wichtigen Ereignissen seines Lebens verbunden: mit seiner Geburt, seiner Erleuchtung, seiner ersten Lehrverkündigung und seinem Hinscheiden.

In der Ausstellung illustrieren Kunstwerke und Devotionalien aus verschiedenen asiatischen Kulturen und fast zwei Jahrtausenden den Lebensweg des »Buddha«, des »Erleuchteten«, in Indien, dem Heiligen Land des Buddhismus.

Historische und zeitgenössische Gebrauchsgegenstände lenken den Blick auf die oft unter großen Mühen unternommenen Pilgerreisen in den Himalayaländern, in Tibet und der Mongolei; Statuen, Malereien, Ritualgegenstände und Tanzmasken weisen auf wichtige Pilgerziele in Zentralasien hin; Rollbilder, Farbholzschnitte und religiöse Figuren lenken den Blick auf das besondere Pilgerwesen, das sich auf den japanischen Inseln entwickelt hat. Ein neues Phänomen stellt seit der zweiten Hälfte des 20. Jahrhunderts die touristische Verquickung von Pilgerschaft und Kulturreisen dar.

Öffentliche Führungen, Veranstaltungen

Sonntag, den 30.9.2018, 15.00 Uhr
ÖFFENTLICHE FÜHRUNG
Miskito und Mayangna – Indianer
an der Atlantikküste Nicaraguas
 Renate Augustin

Mittwoch, den 3.10.2018, 15.00 Uhr
ÖFFENTLICHE FÜHRUNG
Von Herrnhut nach Grönland. Missionarsbiografien
 Silke Piwko

Sonabend, den 6.10.2018, 15.00 Uhr
ERÖFFNUNG DER SONDERAUSSTELLUNG
Auf Wegen zur Erleuchtung. Buddhistische Pilgerfahrten
 Musikalische Begleitung: Arjopa, Berlin
 Eintritt frei

Sonntag, den 7.10.2018, 15.00 Uhr
ÖFFENTLICHE FÜHRUNG FÜR SENIOREN
Rundgang durch die Ausstellung
 Renate Augustin

AKADEMIE
HERRNHUT
für politische und kulturelle Bildung e.V.

UMWELTBIBLIOTHEK
GROßHENNERSDORF

in Kooperation mit

Einladung zum Seminar:
»György Konrád – Don Quijote von der Donau«

Die Akademie Herrnhut für politische und kulturelle Bildung e.V. mit der Umweltbibliothek Großhennersdorf e.V. laden herzlich ein:

Thema: György Konrád – Don Quijote von der Donau
Termin: 26.10.2018, 19.00–21.00 Uhr
 27.10.2018, 9.30–17.00 Uhr
Ort: Gäste- und Tagungshaus KOMENSKÝ
 Comeniusstraße 8 + 10, 02747 Herrnhut

Übernachtungsfragen und Kontakt:
 KOMENSKÝ Gäste- und Tagungsstätte/
 Herr Przulski, Tel. 035873 33840, Fax - 33859,
 E-Mail: info@komensky.de

Referent/in: György Dalos (Schriftsteller, Historiker; Berlin)
 Wolfram Tschiche (Theologe, Philosoph,
 Publizist; Badingen OT Klinkle)

Seminarleitung: Wolfram Tschiche
Träger: Eine Veranstaltung der Akademie Herrnhut für politische und kulturelle Bildung e.V. in Kooperation mit der Umweltbibliothek Großhennersdorf e.V.

Förderer: Landkreis Görlitz,
 Kulturräum Oberlausitz-Niederschlesien,
 Stiftung Sächsische Gedenkstätten

MUSEUMSMITTEILUNGEN

Völkerkundemuseum Herrnhut

Staatliche Ethnographische Sammlungen Sachsen
 STAATLICHE KUNSTSAMMLUNGEN DRESDEN
 Goethestraße 1 · 02747 Herrnhut
 Telefon 0351 4914 4261 · Telefax 0351 49144263
 voelkerkunde.herrnhut@skd.museum
 www.voelkerkunde-herrnhut.de



Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag und an allen Feiertagen 9.00–17.00 Uhr
 Alle Bereiche sind barrierefrei zugänglich!

Mittwoch, den 10.10.2018, 10.00 bis 12.00 Uhr

FERIENPROGRAMM

Das Mandala – Alles und Nichts

Rundgang in der Sonderausstellung und Kreativ-Werkstatt
(Sandmandala – Bilder zum Mitnehmen)

2,- EUR Materialkosten

Silke Piwko

Nur für Einzelpersonen – Gruppen bitte andere Termine vereinbaren!

Zu allen Führungen ist der Eintritt für Kinder bis 16 Jahre frei.
Erwachsene zahlen Eintritt zuzüglich 3,00 EUR Führungsgebühr.

Änderungen vorbehalten!



Heimatmuseum Herrnhut

ALTHERRNHUTER WOHNKULTUR · GEMÄLDE
ORTSGESCHICHTE · KUNSTHANDWERK
Comeniusstraße 6 · 02747 Herrnhut
Telefon 035873 30733 · Fax: 035873 30734
www.herrnhut.de · tourismus@herrnhut.de

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag 9.00 bis 17.00 Uhr
Sa., Sonntag und
an allen Feiertagen 10.00 bis 12.00 und 13.00 bis 17.00 Uhr

Sonderausstellung im Heimatmuseum

»Unser Boahnel«

Berthelsdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Schulstraße 12

Tel. 035873 2255 · Fax 035873 2095

E-Mail: gemeindeverwaltung@berthelsdorf.de

Homepage: www.berthelsdorf.info

Dienstag 7.00–11.30 Uhr und 13.30–18.00 Uhr

Freitag 7.00–13.00 Uhr

Öffnungszeiten der Bibliothek Berthelsdorf

Dienstag 14.00–18.00 Uhr

Veranstaltungen September/Oktober 2018

Datum	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
22.9.2018	Oktoberfest	ehemaliger Sportplatz	Jugend- und Freizeitklub
26.9.2018 10.10.2018 18.00 Uhr	Skat und Doppelkopf	Dorfgemeinschaftshaus »Alte Schule«	Skat- und Doppelkopffreunde
13.10.2018	Ausstellung »700 Jahre Berthelsdorf ...« und im Schul-Traditionskabinett	Dorfgemeinschaftshaus »Alte Schule«	Bernd Glück
13.10.2018	Grillfest	Ffw-Depot OT Rennersdorf	Freiwillige Feuerwehr

Veranstaltungen des Seniorenklubs Berthelsdorf im Monat Oktober 2018

4.10.2018	13.15 Uhr	Seniorensport
9.10.2018	14.00 Uhr	Senioren singen
10.10.2018	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag
17.10.2018	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag
18.10.2018	13.15 Uhr	Senioren sport
23.10.2018	14.00 Uhr	Geburtstagsfeier im Klub
24.10.2018	14.00 Uhr	Buchlesung und Spielnachmittag

Wer hat wann im Oktober 2018 Geburtstag?

*Ach, spricht er, die größte Freud'
ist doch die Zufriedenheit. (Wilhelm Busch)*

- 2.10. Borsutzky, Monika, Bergweg, 73 Jahre
- 5.10. Kaiser, Waltraut, Südstraße, 84 Jahre
- 9.10. Henschel, Helga, Hauptstraße, 74 Jahre
- 9.10. Mühlbach, Reiner, Obere Dorfstr., 75 Jahre
- 10.10. Jurke, Erika, Südstraße, 84 Jahre
- 12.10. Model, Gerda, Südstraße, 85 Jahre
- 14.10. Rohland, Gisela, 2017 verzogen, 82 Jahre
- 14.10. John, Günter, Hauptstraße, 74 Jahre
- 15.10. Scholz, Renate, Herrnhuter Straße, 78 Jahre
- 16.10. Dutscke, Erika, 2016 verzogen, 78 Jahre
- 17.10. Vogt, Margarete, Harzweg, 78 Jahre
- 18.10. Haschke, Hanni, Hauptstraße, 91 Jahre
- 19.10. Mietrach, Elfriede, Nordstraße, 92 Jahre
- 19.10. Schäfer, Irmgard, Hauptstraße, 89 Jahre
- 19.10. Schulz, Martin, Südstraße, 81 Jahre
- 22.10. Simon, Rainer, Hauptstraße, 72 Jahre
- 23.10. Herrmann, Ingeborg, Südstraße, 75 Jahre
- 29.10. Falland, Fritz, Bergweg, 77 Jahre
- 31.10. Kögler, Günter, Siedlung, 78 Jahre

Für die Zukunft wünschen wir unseren Jubilaren alles erdenklich Gute!

Ihr Seniorenclub Berthelsdorf

Hinweis

Diese Angaben wurden nach bestem Wissen erstellt. Trotzdem sind Fehler oder Irrtümer möglich. Dies bitten wir zu entschuldigen. Sollte von den genannten Personen jemand zukünftig nicht mehr öffentlich genannt werden wollen, bitten wir um entsprechende Nachricht. Seit 2017 erfolgte Zu- oder Wegzüge konnten teilweise noch nicht berücksichtigt werden.

Liebe Leser des »kontakt«, immer wieder aufkommende Rückfragen zu unserer Berthelsdorfer Geburtstagsliste sind Anlass, jeweils einmal im Jahr darauf einzugehen:

- Wir gratulieren erstmalig ab dem 71. Geburtstag, da wir selbst erst ab dem 70. davon aus dem »kontakt« Kenntnis erhalten.
- Wir gratulieren allen Berthelsdorfern: nicht nur unseren Mitgliedern.
- Wir versuchen (soweit bekannt geworden) auch all die Senioren in unsere Grüße einbeziehen, die bis ins hohe Alter unsere Mitbewohner waren, aber auf Grund der persönlichen Lebensumstände zu nahen Angehörigen, in Betreutes Wohnen oder in eine Pflegeeinrichtung gezogen sind.
- Unsere Geburtstagsliste betrifft jeweils den ganzen Monat.

Damit man Ihnen von Seiten der Stadt Herrnhut zu den runden Geburtstagen (70., 75. usw.) gratulieren kann, versäumen Sie bitte nicht, die Einwilligungserklärung aus »kontakt« 15 Seite 4 auszufüllen und bei der Gemeinde / Stadt abzugeben.

G. John



*Der Berthelsdorfer Karnevalsclub e.V.
lädt ein zur*

Silvesterparty 2018

im Kretschem Berthelsdorf

*mit
kleinen
Überraschungen*

*Eintritt
34,95€
inkl. Abendbuffet
und Mitternachts-
sekt*

*mit Musik
und Tanz
ins neue
Jahr*

31. Dezember 2018

Der Berthelsdorfer Karnevalsclub e.V. lädt auch in diesem Jahr zur mittlerweile vierten Auflage der Silvesterparty in den Kretschem Berthelsdorf ein.

Mit Musik, Tanz und kleinen Überraschungen möchten wir mit Euch das alte Jahr verabschieden und das neue begrüßen.

Veranstaltungsort:

Kretschem Berthelsdorf, Nordstraße 17, 02747 Berthelsdorf

Einlass ab 18:00 Uhr, Beginn 19:00 Uhr

Eintrittskarten ausschließlich im Vorverkauf vom 2. Juli bis 29. September 2018 bei:
Autohaus Vogel, Löbauer Straße 37a, 02747 Strahwalde, Tel. 035873-2725



Weitere Informationen zur Veranstaltung unter
www.bkc-berthelsdorf.de





Oktoberfest

22. September 2018, 19.00 Uhr
Jugendclub Berthelsdorf (Sportplatz)
Bier vom Fass, Bratwurst und Steak vom Grill, großes Feuer

Kindertagesstätte »Krümelkiste«

24.9.2018 – letzter Abgabetermin von Altkleidern, Schuhen, Bettwäsche u. Federbetten zur Altkleidersammlung in der Kindertagesstätte

Großhennersdorf

Öffnungszeiten des Bürgerbüros

Außenstelle des Stadtamtes, Obere Dorfstraße 78
 (ehemalige Grundschule)

Telefon: 035873 333264 · Fax 035873 334612

Donnerstag 10.00–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunde

Donnerstag 16.00–17.00 Uhr

Öffnungszeit der Bibliothek Großhennersdorf

Donnerstag 14.30–17.00 Uhr



UMWELTBIBLIOTHEK
 GROSSHENNERSDORF

Am Sportplatz 3 · 02747 Großhennersdorf
 Telefon 035873 40503 · www.umweltbibliothek.org
mail@umweltbibliothek.org

Öffnungszeiten

montags 9.00 – 16.00 Uhr
 dienstags und donnerstags 10.00 – 18.00 Uhr
 mittwochs 10.00 – 13.00 Uhr
 freitags 9.00 – 13.00 Uhr
 sowie nach Vereinbarung

Friedhofsverwaltung

Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern
und Beerdigungen und Grabauswahl
 Matthias Berger, Tel. 035873 40834

Verantwortlicher für Friedhofspflege
 Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

Verantwortlicher im Kirchenvorstand
 Gunter Kern, Tel. 035873 30941

Friedhofssachbearbeiter in Bautzen
 (Rechnungen, Grabverlängerungen)
 Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

Es starten »Goldene Zeiten«

Unter diesem Titel haben wir uns vor knapp einem Jahr zum ersten Mal mit interessierten Großhennersdorfern getroffen. Ein gemeinsamer Ausflug und mehrere Treffen fanden bereits statt.

Nun möchten wir gemeinsam ein klein wenig unser Ortsbild verschönern. Dazu laden wir alle Interessierte recht herzlich ein, und zwar am: **Samstag, dem 29.9.2018, um 10.00 Uhr im Gutshof (Volksgut) an der Bernstädter Straße.**

Das haben wir vor:

- 10 Sitzbänke im Ortsbild installieren
- Auffrischung des Spielplatzes am Ententeich
- Aufstellung von zwei Ortsinformationstafeln

Das wird gebraucht:

- Schaufeln/Spaten
- Wasserwaagen
- Akkuschrauber

Für Verpflegung ist gesorgt – wir freuen uns über ein aktives Miteinander.

Die Familien Zettlitz-Lorenz, Herbrig, Wollner und Weißig



Freiwillige Feuerwehr Großhennersdorf

Neues von der Freiwilligen Feuerwehr

Am 17.8.2018, 12.58 Uhr wurden die Kameraden der Ortswehr Großhennersdorf gemeinsam mit den Ortswehren Herrnhut-Stadt, Strahwalde, Berthelsdorf und Rennersdorf mit dem Einsatzstichwort »Verkehrsunfall mit eingeklemmter Person« alarmiert. Im Ortsteil Euldorf, auf der alten B178, fanden die Einsatzkräfte einen Pkw im Graben vor. Schnell stellte sich heraus, dass sich jedoch keine Person mehr im Fahrzeug befand. Somit bestand die Aufgabe der Kameraden darin, die Einsatzstelle abzusperren, den Brandschutz sicherzustellen und Trümmerteile von der Fahrbahn zu beseitigen. Der Fahrer des Unfallwagens wurde glücklicherweise nur leicht verletzt.



Die nächste Alarmierung erfolgte am 21.8.2018, 13.50 Uhr. Die Kameraden aus Großhennersdorf wurden nach Olbersdorf gerufen. Tags zuvor geriet dort eine Halle eines Landwirtschaftsbetriebes in Brand. In dieser befanden sich u. a. Stroh und Heu. Die Kameraden vor Ort waren bereits viele Stunden im Einsatz und wurden durch die Einsatzkräfte der Ortswehr Großhennersdorf abgelöst. Aufgabe war es also, das Stroh und Heu durch Monitore von oben abzulöschen sowie eine Restablöschung des ausgelagerten Brandguts durchzuführen. Die Kameraden waren bis zum nächsten Morgen vor Ort.



Während sich ein Teil der Kameraden in Olbersdorf befand, war 19.01 Uhr bereits erneut der Einsatz der Ortsfeuerwehr Großhennersdorf gefragt – dieses Mal jedoch im eigenen Ortsgebiet. Gemeinsam mit der Ortswehr Herrnhut-Stadt, der Polizei und dem Rettungsdienst wurden die Kameraden mit dem Einsatzstichwort »Hilflose Person in alter Schlossruine« alarmiert. Nach erfolgter Lageerkundung bestätigte sich die Meldung nicht. Nachforschungen der Polizei ergaben, dass es sich um einen Notrufmissbrauch handelte.

Eine weitere Alarmierung erfolgte am 31.8.2018, 10.56 Uhr. Auf der Hirschfelder Straße in Großhennersdorf qualmte ein Verteilerkasten. Bei Eintreffen der Kameraden war zudem eine erste Flammenbildung erkennbar. Nachdem die Straße vollständig gesperrt war, wurde der Verteilerkasten mittels Brechwerkzeug geöffnet und abgelöscht. Zudem wurde die Firma ENSO hinzugezogen, um den Verteilerkasten stromlos zu schalten. Somit konnte eine größere Gefahr abgewendet werden.



L. Krems, Ortsfeuerwehr Großhennersdorf

»Großhennersdorfer Ansichten«

Unter diesem Motto steht der neue Kalender, der vom Großhennersdorfer Geschichtsverein für das Jahr 2019 gestaltet wurde. Er enthält ausgewählte Ansichten aus Großhennersdorf und den Ortsteilen. Dabei wurden aktuelle Fotos mit historischen Aufnahmen verknüpft und dadurch dem Betrachter ermöglicht, die Entwicklung in verschiedenen Bereichen der Gemeinde nachzuvollziehen.

Der Kalender ist zum Preis von 10,- EUR in der Verkaufsstelle der Bäckerei Schuster in Großhennersdorf, im Frisörgeschäft Dutschke sowie bei Frau Renate Fugmann zu erhalten. Sichern Sie sich ein Exemplar dieser limitierten Ausgabe und unterstützend Sie damit auch die Arbeit des Geschichtsvereins.

Friedhelm Neumann



TSV Großhennersdorf e.V.

Sportticker Großhennersdorf

Hobbyliga Oberlausitz/Volleyball

1. Spieltag

SV Wittgendorf D. : TSV Großhennersdorf 1: 2
(22:25; 17:25; 7:15)

Nächste Spieltermine

24.10.2018, 20.00 Uhr in Neugersdorf

Nächstes Heimspiel

7.11.2018, 18.00 Uhr Turnhalle Großhennersdorf



**Einladung zum Herbstball
in der Sporthalle Großhennersdorf**

am 19.10.2018
um 17:00 Uhr „Seniorenherbstball“
Einlass 16:30 Uhr
mit Musik von Ecke Teuber
sowie weiteren Überraschungen.

Eintritt: 10,00 Euro

Vorverkauf für den Seniorenherbstball ab 24.09.2018 bei:
Friseursalon Monika Dutschke,
Karl-Heinz Eckardt
Backfiliale Schuster in Großhennersdorf

am 20.10.2018
um 19:00 Uhr „Großer Herbstball“
Einlass 18:30 Uhr
mit der Disco „Summer Time Dance Shop“
sowie einem bunten Abendprogramm

Eintritt: 10,00 Euro

Vorverkauf der Karten am 01.10.2018 von 18:00 Uhr bis
19:30 Uhr in der Sporthalle Großhennersdorf.
Restkarten dann ab 02.10.2018 bei Eckehard Dutschke

 TSV Großhennersdorf e.V.

Begegnungszentrum Großhennersdorf



Zittauer Straße 17, Großhennersdorf
Tel. 03 58 73 / 4 13 - 0 · kultur@hillerschevilla.de · www.hillerschevilla.de

Rückblick zum Kirchen kino 2018

Anfangs rätselten ein Teil der Gäste, seit wann »Kirchen kino« in Großhennersdorf stattfindet. Die Antwort: seit 2013. Somit konnten wir in diesem Jahr zum sechsten Mal in die örtliche Kirche einladen. Gut sechzig Besucher folgten am 11. September 2018 dieser Einladung. Im Jahr 2013 waren es noch zwanzig. Thematisch befasste sich die Veranstaltung mit dem »Prager Frühling in der ČSSR«. Dabei riefen die historischen Filmaufnahmen vom Sommer 1968 in Liberec großes Interesse hervor. Anschließend wurde der tschechisch-deutsche Spielfilm »Als Großvater Rita Hayworth liebte« aufgeführt. »Manchmal ist es so, dass die Heimat nur außerhalb der Heimat überleben kann.« So fasste die Filmfigur des Großvaters Zikmund die Verhältnisse im Sommer 1968 zusammen. Wohl auch heute noch für viele Menschen gültig.

Ein herzliches Dankeschön gebührt dem Kunstbauer kino, welches uns mit der Filmtechnik trefflich unterstützt hat. Auf ein Wieder-Sehen zum Kirchen kino 2019. *Patrick Weißig*

Ausstellung

Versuche, in der Wahrheit zu leben

Do., 27.9. bis Do., 15.11.2018, Johanniskirche, Zittau

Eintritt: kostenfrei



*Foto: Umweltbibliothek
Großhennersdorf e. V.*

Die Ausstellung dokumentiert oppositionelles Leben in der Oberlausitz in den letzten zehn Jahren vor der friedlichen Revolution. Sie schildert das vielfältige Engagement in kleinen Städten und ländlichen Gebieten entlang der Grenzen zur damaligen Volksrepublik Polen und der ČSSR. Führungen für Schulklas-

sen und Gruppen buchbar unter: Telefon 03583 779633.

Ansprechpartner und Kontakt:

Patrick Weißig, NETZWERKSTATT – Zeitgeschichte und Zivilgesellschaft, Tel. 03583 779633, E-Mail: p.weissig@hillerschevilla.de

Rentnertreff Großhennersdorf

Liebe Senioren von Großhennersdorf!

Die Kreativgruppe trifft sich:

- **am Mittwoch, dem 26.9.2018, mit Frau Lindner um 14.00 Uhr in der »Alten Schule«**
»Der Winter und die Weihnachtszeit kommen bestimmt«
- **Am Dienstag, dem 2.10.2018, um 14.00 Uhr**
kommt Frau Pfennig in die »Alte Schule« mit »Verdauungsstörungen« zu uns.
- **Am Dienstag, dem 9.10.2018,**
fahren wir nach Lehndorf in die Sorbische Lausitz.
11.00 Uhr gemeinsames Mittagessen im Gasthof »Linde« in Lehndorf
13.00 Uhr Besuch bei »Jägermeister« in Kamenz mit ca. 2 Stunden Führung, Kaffee und Kuchen, anschließend ca. 2 Stunden Rundfahrt durch die sorbische Lausitz mit Herrn Kubitz
Gegen 18.30 Uhr im Bereich Löbau Abendessen. Ankunft in Großhennersdorf ca. 21 Uhr, Preis pro Person 55,00 EUR.
Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff

Der »Rentnertreff Großhennersdorf« gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag

Herrn Rainer Weickert am 29.9. zum 71.
Frau Elke Mundil am 4.10. zum 73.



Für die Zukunft wünschen wir den Jubilaren alles erdenklich Gute und zufriedene Gesundheit.

Ihr Leitungsteam vom Rentnertreff

Senioren sportgruppe Großhennersdorf

Der Termin im III. Quartal 2018 ist:

September 20.9.2018
Beginn: 13.30 Uhr
Donnerstag in der Turnhalle

Leiterin: Frau Ulrike Göbel-Jeremias



Mandava Jazz Mandau Jazz

Alle Infos zum Programm und Vorverkauf:
www.mandaujazz.de
www.mandavajazz.cz

05. – 21. 10. No 23

05. 10. **Erika Stucky und Knut Jensen** (USA /CHE/D), Kronenkino Zittau
06. 10. **David Stycka & Bandjeez** (CZ), Lidová zahrada, Varnsdorf
07. 10. **Jazzband Erwina Schroedinger** (CZ) + **Nanigo** (D), Kulturfabrik Mittelherwigsdorf
10. 10. **Milli Janatková Quintet** (CZ), Na Kopečku Rumburk
11. 10. **Jawbone** (UK), Lidová zahrada, Varnsdorf
12. 10. **Zabelov Group** (CZ, BLR), **Sojus1** (D), Kronenkino Zittau
13. 10. **Mandaujazz Tanzball mit Melody Boys** (CZ) + **DJ Cup Of Jazz** (D), Kretzscham Niederoderwitz
14. 10. **Dixie Brothers** (D), Schloss Hainewalde
16. 10. **Chocofly** (CZ), Bar Na scéně Rumburk
17. 10. **David Helbock's Random/Control** (AUT), Webschule Großschönau
18. 10. **Gijs van Schoonhoven** (NED), Johanniskirche Zittau
19. 10. **Jan Smigmator & Friends** (CZ), Městské divadlo Varnsdorf
20. 10. **Jimi Tenor und Kabu Kabu** (FIN, GHA), Kronenkino
21. 10. **Mandau Quartett** (D) + **Arzenal Band** (CZ), Zámecký pivovar Frýdlant

Veranstalter / Pořadatelé
HILLERSCHE VILLA

Sponsoren und Partner / Sponzoři a partneři

Seniorenverein e.V. Neundorf auf dem Eigen

Einladung zur Veranstaltung des Seniorenvereins Neundorf

- **Mittwoch, 26. September 2018, 14.30 Uhr**
Ein Nachmittag mit Überraschungen
- **Dienstag, 9. Oktober 2018, 9.00 Uhr**
Ausfahrt nach Lehdorf und Kamenz,
gemeinsam mit den Grobhenndorfer Senioren
- **Mittwoch, 10. Oktober 2018, 14.30 Uhr**
Das Umgebendehaus und dessen Modernisierung

Wir freuen uns über eine rege Beteiligung!

Vorstand des Seniorenvereins Neundorf



Umweltbibliothek, Am Sportplatz 3, Grobhenndorf

Unsere Filme und Veranstaltungen

Do., 20.9.	IN THE MIDDLE OF THE RIVER	20.00 Uhr
Fr., 21.9.	DRAUSSEN	20.00 Uhr
Sa., 22.9.	DRAUSSEN	18.00 Uhr
Sa., 22.9.	IN THE MIDDLE OF THE RIVER	20.00 Uhr
So., 23.9.	IN THE MIDDLE OF THE RIVER	18.00 Uhr
Mi., 26.9.	IN THE MIDDLE OF THE RIVER	20.00 Uhr
Do., 27.9.	GUNDERMANN	20.00 Uhr
Fr., 28.9.	GUNDERMANN	20.00 Uhr
Sa., 29.9.	GUNDERMANN	19.00 Uhr
Sa., 29.9.	OFFENE BÜHNE FÜR GUNDI	21.00 Uhr
So., 30.9.	JIM KNOPF UND LUKAS, DER LOKOMOTIVFÜHRER	11.00 Uhr
So., 30.9.	GUNDERMANN	18.00 Uhr
Mi., 3.10.	GUNDERMANN	20.00 Uhr

Inhalt der Filme



IN THE MIDDLE OF THE RIVER
DRAMA, Deutschland/
USA 2018,
113 Min., FSK 16

Ein junger Mann kehrt schwer traumatisiert aus dem Irakkrieg in sein schlechtes Zuhause irgend-

wo in New Mexico zurück und will neu anfangen. Doch in seiner Abwesenheit ist seine Schwester unter mysteriösen Umständen ums Leben gekommen. Hat sein

Großvater, ein zur Gewalt neigender Alkoholiker, die junge Frau missbraucht und getötet? Das Drehbuch beruht zum Teil auf wahren Begebenheiten, die Schauspieler sind Laien und bringen ihre eigenen Lebenserfahrungen mit ein. Erfahrungen von gescheiterten Träumen und allgegenwärtiger Gewalt. Irgendwann in den letzten zehn, fünfzehn Jahren ist die amerikanische Gesellschaft außer Kontrolle geraten. Und eben diesen Verlust der Hemmungen fangen Harper und sein Kameramann Bogumił Godfrejów in ihren vor Erbitterung bebenden Bildern ein. HFF-Absolvent Damian John Harper erzählt in seinem zweiten Spielfilm von einem Irakkriegsveteranen, der in seine Heimat am Rande eines Reservats in New Mexico zurückkehrt. Was wie eine Mischung aus Thriller und Western beginnt, entwickelt sich zu einem Psychogramm der Trump-Ära.



DRAUSSEN
DOKU, Deutschland,
2018, 80 Min.

Anspruchsvolle Dokumentarfilme im Arthouse-Kino sind so etwas wie die Chilischote für die gute Küche. Sie bringen Pep und Würze in den Kinoalltag, und wenn man's einmal probiert hat,

kann man nicht mehr ohne. Hier kommt so ein Film, der süchtig macht. Es geht um vier Männer, die aus unterschiedlichen Gründen ohne festen Wohnsitz sind. Die Filmemacherinnen machen daraus ein faszinierendes Filmerlebnis, atmosphärisch, formal und inhaltlich fesselnde Begegnung mit vier Schicksalen, wobei die wenigen Besitztümer der Vier eine wichtige Rolle spielen. Aus dem würdevollen Miteinander von Menschen und Dingen entwickeln sich verblüffende und anrührende Einblicke in das Leben außerhalb der Gesellschaft.



GUNDERMANN
DRAMA, Deutschland
2018, 128 Min., FSK 0

1992: Einige Jahre nach dem Mauerfall arbeitet Gerhard Gundermann (Alexander Scheer) immer noch im Tagebau in Hoyerswerda. Der Mittdreißiger möchte aber eine neue Band

gründen und auf Tour gehen. Seine Texte über »einfache« Menschen, Ausbeutung und Ökologie sprachen dem Publikum schon immer aus der Seele. Dennoch behielt der Musiker seinen Job als Baggerfahrer bei, um unabhängig vom Erfolg seiner Kunst zu sein. Doch die Vergangenheit holt ihn ein, als herauskommt, dass Gundermann ein Informant der Stasi war. Während immer mehr ans Licht kommt, wie viel er aus Liebe zum Land über seine Freunde verraten hat, zerbricht Gundermanns Bild von sich selbst. Parallel dazu beginnt Gundermanns Geschichte im Jahr 1975: Der Querdenker ist gerade aus dem Militär geschmissen worden und tritt mit der Werkband auf, deren Mitglied auch seine Jugendliebe Conny (Anna Unterberger) ist, die später mal seine Frau wird. Andreas Dresens Biopic über den früh verstorbenen Traktor- und Bagger fahrenden Liedermacher mit widersprüchlicher Vergangenheit Gerhard Gundermann ist ein kluger und einfühlsamer Beitrag zur deutsch-deutschen Geschichte.



JIM KNOPF UND LUKAS, DER LOKOMOTIVFÜHRER
FAMILIE, Deutschland
2018, 105 Min.,
barrierefreie Fassung

»Eine Insel mit zwei Bergen und dem tiefen weiten Meer, mit viel Tunnels und Gleisen und dem

Eisenbahnverkehr.« So beginnt eine der bekanntesten Melodien der deutschen Fernsehgeschichte, das Titellied von »Jim Knopf und Lukas, der Lokomotivführer« in der Version der Augsburger Puppenkiste. Im Zuge der Neu- und Erstverfilmungen deutscher Kinder- und Jugendbuchklassiker kommt nun auch eine Realverfilmung ins Kino. Gansels Film ist dabei deutlich dem Geist der Augsburger Puppenkiste treu, deren Version der Geschichte ganze Generationen prägte. Eine gute Entscheidung, die zum Charme dieser Verfilmung beiträgt. Trotz des hohen Aufwands, mit dem der Film produziert wurde, die schwelgerischen Landschaftsaufnahmen und die bombastische Ausstattung, schafft es der Film, nicht zum reinen Spektakel zu verkommen. Denn im Kern ist auch diese Neuverfilmung von »Jim Knopf und Lukas, der Lokomotivführer« bei allem Aufwand die rührende Geschichte einer Freundschaft zwischen Waisenkind, Lokomotivführer und Lokomotive.

Anzeigenpreise im »kontakt«

1/8 Seite	90 x 63 mm	25,00 € netto
1/4 Seite	90 x 130 mm oder 63 x 186 mm	50,00 € netto
3/16 Seite	90 x 96 mm	37,50 € netto
1/2 Seite	186 x 130 mm oder 90 x 265 mm	100,00 € netto
1 Seite	186 x 265 mm	200,00 € netto

Auf ganzjährige Daueranzeigen erhalten Sie 20% Rabatt.
Bei einspaltigen Anzeigenhöhen außerhalb der obigen Größen kostet der Millimeter 40 Cent,
bei zweiseitigen Anzeigen 80 Cent.
Der Farbzuschlag beträgt 25 Prozent.
Alle Preisangaben sind Nettopreise.

Gustav Winter
Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH

Öffnungszeiten Café: ☎ (03 58 73) 308 88 ab 19.00 Uhr · Fax 3 09 21
Montag zu / Dienstag bis Freitag 18–1 Uhr / Samstag 18–1 Uhr /
Sonntag ab 10–23 Uhr (vegetarisches Frühstücksbuffet)

Herrnhut

Seniorenverein Herrnhut e.V.

Liebe Senioren

Am **26. September 2018** treffen wir uns wieder **14.30 Uhr** in den Räumen beim ASB. Gast und Vortrag sind noch in Vorbereitung. Lassen wir uns überraschen, wer an diesem Nachmittag Zeit für uns hat. Bis dahin, bleiben Sie schön neugierig.

Ihr Leitungsteam vom Seniorenverein

Herrnhuter Sportverein '90 e.V. – Abt. Fußball

Spielplan Herrnhuter SV 90 e.V.

Spielplan 2018/19

Spieldatum	Uhrzeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Liga
Fr., 21.9.	19.00	SpG Herrnhuter SV 90	SpG ESV Lok Zittau	Senioren
Sa., 22.9.	9.00	Turnier G-Junioren bis ca. 11.00 Uhr		
Sa., 22.9.	15.00	TSV 1890 Ruppertsdorf	SpG Herrnhuter SV 90	Männer
So., 23.9.	9.00	FSV 1990 Neusalza-Spremberg	Herrnhuter SV	F-Junioren
So., 23.9.	9.00	SC Großschweidnitz-Löbau	Herrnhuter SV 90	D-Junioren
So., 23.9.	10.00	SpG SV Schönau-Berzdorf	SpG Herrnhuter SV 90	C-Junioren Pokal

Spieldatum	Uhrzeit	Heimmannschaft	Gastmannschaft	Liga
So., 23.9.	11.00	GW Uhsmannsdorf	SpG BW Obercunnersdorf	Frauen
So., 23.9.	11.00	SpG Neueibau / Oderwitz / Herrnhut	Bischofswerdaer FV 08	A-Junioren in Neueibau
So., 23.9.	15.00	Holtendorfer SV	SG BW Obercunnersdorf	Männer KOL
Fr., 28.9.	19.30	FC Oberlausitz Neugersdorf	SpG Herrnhuter SV 90	Senioren
Sa., 29.9.	9.00	Herrnhuter SV 90	SpG SG Leutersdorf	F-Junioren
Sa., 29.9.	9.30	Ostritzer BC	SpG Herrnhuter SV 90	E-Junioren
Sa., 29.9.	10.30	SpG TSV 1861 Spitzkunnersdorf	SpG Herrnhuter SV 90	C-Junioren
Sa., 29.9.	12.00	SG Leutersdorf	Herrnhuter SV 90	D-Junioren
Sa., 29.9.	13.00	SpG Herrnhuter SV 90	FV Rot-Weiß 93 Olbersdorf 2.	Männer
Sa., 29.9.	15.30	SG BW Obercunnersdorf	SV Neueibau	Männer KOL in Herrnhut
So., 30.9.	14.00	SpG BW Obercunnersdorf	LSV Friedersdorf	Frauen in Herrnhut
Sa., 6.10.	13.00	Bertsdorfer SV 2.	SpG Herrnhuter SV 90	Männer
Sa., 6.10.	15.00	Bertsdorfer SV	SG BW Obercunnersdorf	Männer KOL
So., 14.10.	10.00	TSV Großschönau	SpG Herrnhuter SV 90	Senioren

Kurzfristige Änderungen bitte dem Aushang im Schaukasten am Sportplatz entnehmen.

Rennersdorf

3. Grillabend der FFW Rennersdorf



Am 13.10.2018, ab 17.00 Uhr

laden wir wieder zu unserem Grillabend der Feuerwehr Rennersdorf recht herzlich ein!

Der Küchentrupp der Feuerwehr Rennersdorf hält wie immer eine kulinarische Überraschung

bereit, unter anderem gibt es

Bratwurst, Bockwurst und Schaschlik.

Für unsere kleinen Gäste gibt es

Knüppelteig vom kleinen Lagerfeuer.

Zu später Stunde erzünden wir noch

das **Lagerfeuer** und freuen uns

über ein gemütliches Beisammensein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Ihre Freiwillige Feuerwehr Rennersdorf

Friedhofsverwaltung

Verantwortlicher für Anmeldungen von Trauerfeiern und Beerdigungen und Grabauswahl:

Tina Schmidt, Tel. 035873 36246

Verantwortlicher für Friedhofspflege

Bernd Herrmann, Tel. 035873 40664

Verantwortlicher im Kirchenvorstand

Norbert Seidel, Tel. 035873 42628

Friedhofssachbearbeiter in Bautzen

(Rechnungen, Grabverlängerungen)

Albrecht Gocht, Tel. 03591 27205818

Ruppertsdorf

Rentnertreff Ruppertsdorf

Liebe Rentnerinnen und Rentner,

unsere nächsten Veranstaltungen finden statt am:

■ **Donnerstag, 27.9.2018, 14.00 Uhr**

im Vereinsraum der Turnhalle

Gedächtnistraining

■ **Donnerstag, 11.10.2018, 14.00 Uhr**

im Vereinsraum der Turnhalle

Herr Raue stellt uns selbstgemalte Bilder vor

Wie immer begrüßen wir auch gern Nichtmitglieder zu unseren Veranstaltungen. Für alle ein paar schöne Stunden wünscht

Euer Leitungsteam vom Rentnertreff

TSV 1890 Ruppertsdorf e.V.

Die nächsten Ansetzungen im Überblick:

Männer

Sa., 22.9.2018, 15.00 Uhr

TSV 1890 Ruppertsdorf – SpG Herrnhuter SV
Kreisklasse, St. 3, 4. Spieltag

Sa., 29.9.2018, 15.00 Uhr

SpG SpVgg. Ebersbach – TSV 1890 Ruppertsdorf
Kreisklasse, St. 3, 5. Spieltag

Sa., 6.10.2018, 15.00 Uhr

TSV 1890 Ruppertsdorf – SpG ESV Lok Zittau
Kreisklasse, St. 3, 6. Spieltag

A-Junioren

So., 30.9.2018, 13.00 Uhr

SpG Ruppertsdorf/Leutersdorf/OC – SpG LSV Friedersdorf
Kreisliga, 5. Spieltag

So., 21.10.2018, 14.00 Uhr

SpG EFV Bernstadt/Dittersbach –
SpG Ruppertsdorf/Leutersdorf/OC
Kreispokal, Ausscheidungsrunde, in Bernstadt

E-Junioren

Sa., 29.9.2018, 10.30 Uhr

SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf – SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf
Kreisliga, 5. Spieltag, in Leutersdorf

F-Junioren

Sa., 22.9.2018, 9.00 Uhr

SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf – TSV Herwigsdorf 1891
Kreisliga, 5. Spieltag, in Leutersdorf

Sa., 29.9.2018, 9.00 Uhr

Herrnhuter SV – SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf
Kreisliga, 6. Spieltag

Mi., 3.10.2018, 10.00 Uhr

SpG Leutersdorf/Ruppertsdorf/SSV – SpG TSV Großschönau
Kreisliga, 7. Spieltag, in Leutersdorf

Sehr geehrte Stadträte der Stadt Herrnhut,

der Vorstand des TSV 1890 Ruppertsdorf bedankt sich hiermit bei Ihnen ganz herzlich für Ihre Zustimmung zur finanziellen Unterstützung des geplanten Vorhabens »Rasenplatz für Ruppertsdorf«.

Gleichzeitig wollen wir Sie einladen, sich unseren Sportplatz in seinem derzeitigen Zustand anzusehen. Dazu bietet sich der nächste Sonnabend (22.9.2018) an. An diesem Tag beginnt um 15.00 Uhr das Fußballspiel der Männer zwischen Ruppertsdorf und Herrnhut. Es geht dabei um Punkte für die Meisterschaft und wird sicher wieder viele Zuschauer anlocken. Auch wenn Sie nicht fußballbegeistert sind; kommen Sie zu uns. Es lohnt sich.

Der Vorstand

Präventive Rückengymnastik

Ab Freitag, den 28. September 2018, findet von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Turnhalle Ruppertsdorf wieder ein Kurs »Präventive Rückengymnastik« statt. Der Kurs umfasst zehn Einheiten. Die Kosten von 75,00 EUR werden in der Regel ganz oder zum Teil von den Krankenkassen übernommen. Interessenten melden sich bitte bei Monika Herrmann, Tel. 2938.

Der Vorstand



Neues aus dem Storchennest

Sommerferienspaß im Hort Ruppertsdorf

Nach einem super Schulstart mit hochsommerlichen Temperaturen möchten wir noch einmal auf unsere Sommerferien zurückblicken.

Gemeinsam mit unseren Erziehern haben wir ein buntes Ferienprogramm zusammengestellt. Somit war für jedes Kind ein Ferien-Highlight dabei.

Wir starteten mit einer wissenswerten Naturwoche. Viele interessante Dinge erfuhren wir bei unserer Kräuterwanderung, die uns über die heimischen Wiesen und entlang der Wanderwege führte. Wir sammelten verschiedenste Kräuter und verarbeiteten diese in selbst hergestellter Butter, einem Kräuterquark und leckerem Spinat.

Mit einem Sonderbus fuhren wir in den Görlitzer Tierpark. Es war für uns ein spannender und ereignisreicher Tag.

In unserer Sportwoche haben wir unsere Geschicklichkeit und Sportlichkeit beim Minigolf, beim Inlineskaten, beim Fußball und Tischtennis gemessen. Unsere Ausdauer und unser Wissen zeigten wir bei der »lebendigen Stadtführung« durch Zittau.

Während der Sinneswoche ermöglichte uns ein Ganztagsausflug den Besuch des Hygiene-Museums Dresden. Zugfahren und das Frühstück im Zug waren einfach Spitze.

An den Experimentierstationen und mit Spielen erfuhren wir absolut interessante Dinge über unsere fünf Sinne: Hören – Sehen – Schmecken – Riechen und Fühlen.

Die nächsten Tage fuhr unser Spielzeug in den Urlaub ☺. Hier war unsere Kreativität gefragt! Wir stellten uns selbst Spielsachen und Spielmöglichkeiten aus verschiedensten Materialien her.

In der letzten Ferienwoche besuchte uns das Naturschutzzentrum Zittauer Gebirge. Wir führten Experimente zur Müllverrottung durch.

Bei super heißem Sommerwetter führte uns ein Wandertag an den Olbersdorfer See. Es war herrlich, auf dem Wasserspielplatz nach Lust und Laune zu Matschen und zu Bauen.

Leider vergingen die Ferien wieder viel zu schnell! Aber mit einem Waldspaziergang und einem gemütlichen Picknick hatten wir einen fröhlichen Ferienabschluss.

Nun freuen wir uns schon auf spannende Erlebnisse in den Herbstferien. *Die Storchennestkinder und das Team des Hortes*



KUCHENVERKAUF IN DER PFARRSCHEUNE

Liebe Ruppertsdorfer und Gäste!

Am **Freitag, dem 28.9.2018**, verkaufen wir Storchennestkinder unseren selbstgebackenen Kuchen wieder in der Pfarrrscheune. **Wann? 9.00 – 12.00 Uhr.** Den restlichen Kuchen verkaufen wir dann **ab 13.00 Uhr im »Storchennest«**. Von dem Erlös wollen wir unseren Spielplatz weiter verschönern.

Wir freuen uns auf viele Besucher in der Pfarrrscheune.

Ihre Storchennestkinder & Erzieher



Krabbelgruppe im »Storchennest«

Der nächste Termin unserer Krabbelgruppe im »Storchennest« ist im Oktober: **Dienstag, den 30.10.2018, um 15.00 – 16.30 Uhr.**

Über eine telefonische Anmeldung freuen wir uns (Telefonnummer der Kita: 2261).

Frau Hänsel von den »Krabbelkäfern«

Ein herzliches Dankeschön

an alle treuen Gäste, welche unsere Partys im Ruppertsdorfer Mohr seit Jahren unterstützen und mit uns zusammen feiern. Ihr und Eure aufmunternden Worte „macht doch bitte weiter“ seid der Grund, weshalb wir uns immer wieder aufrufen und eine Veranstaltung mit viel Herzblut und Engagement organisieren.

HERBSTTANZ
2018
im Mohr
in Ruppertsdorf

Am Samstag den
27.10.2018 findet im
„Mohr“
 in Ruppertsdorf
 der Herbsttanz statt.
 Einlass ist ab 19 Uhr.

Euer Ostertanzteam und Schmiede-Team e. V.

Leider macht es die stetig sinkende Anzahl von Gästen immer schwieriger, die hierfür anfallenden Kosten zu decken. Doch manchmal reicht es noch nicht einmal hierfür.

Dieser Umstand zwingt uns dazu, künftig zu entscheiden, ob wir dieses Risiko weiter tragen können und wollen.

Bitte helft uns, die richtige Entscheidung zu treffen und unterstützt unsere Bemühungen, die Dorfgemeinschaft auch zukünftig zu beleben und kommt zu unseren Veranstaltungen, trifft alte Bekannte und Freunde und habt Spaß mit uns.

An dieser Stelle laden wir Euch recht herzlich zu unserem Herbsttanz am 27. Oktober 2018 in den Ruppertsdorfer Mohr ein.

Euer Ostertanzteam und Schmiede-Team e. V.

Willkommen im Urlaub!

ITS

Rail & Fly inklusive

Dominikanische Republik
Río San Juan
 Grand Bahia Principe
 San Juan ****

7 Nächte im Doppelzimmer
Alles inklusive ab € **999,-**
 Flug, p.P.
 ITS-Tipp: Direkt am leicht abfallenden Sandstrand.

Beratung & Buchung bei Ihren ITS-Reisespezialisten:

Reisebüro Herrnhut
 Löbauer Straße 14 a
 Telefon (03 58 73) 4 07 89
 reisebuero-herrnhut@t-online.de
 www.reisebuero-herrnhut.de

DER Touristik
 Tagesaktuelle Preise mit limitierter Verfügbarkeit. Zwischenverkauf, Druckfehler und Preisänderungen vorbehalten. Stand Juli 2018. ITS Reisen, eine Marke der DER Touristik Deutschland GmbH, 51170 Köln. AN-2541/18

FAIRHANDLUNG

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN: Di + Do 15.30 – 17.30 Uhr
 Do 9.30 – 11.30 Uhr
 Sonntag nach der Predigt

Herrnhut Kirchensaal

☎ 035842 26180

Taxiunternehmen **Steffen Krieg**
 taxi.krieg@t-online.de

TAXI

Wir fahren für alle Krankenkassen.
**Zur Dialyse, Arzt,
 Krankenhaus oder Kur?**
 Formalitäten übernehmen wir für Sie.

Funk: **01578 6660832**

Uwe's Möbel-Service

Uwe Lehmann

Hauptstraße 21
 OT Berthelsdorf
 02747 Herrnhut

Küchenplanung
 nach Ihren individuellen Wünschen

Möbelverkauf
 nach Katalog

Verkauf von:

- Schlafzimmern
- Polstergarnituren
- Kinder- und Jugendzimmern
- Esszimmern und Couchtischen
- Badmöbeln
- Verkauf von Haushaltgeräten der Marken Whirlpool, Bauknecht und Bosch
- Verkauf von Schrauben und Beschlägen

*Möbelreparaturen
 Möbelmontage
 Möbelpflege*

Hausmeisterservice

Telefon
 03 58 73 /
3 63 51

Funk
 01 51 /
 52 43 18 59

Fax
 03 58 73 /
 3 63 29

Strahwalde

Einladung zur Hauptversammlung der Jagdgenossenschaft Strahwalde

Montag, 1. Oktober 2018, 19.30 Uhr im Volkshaus Strahwalde, Bauernstube

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Beratung und Beschlussfassung zur Verlängerung von Jagdpachtverträgen
3. Aktuelles aus dem laufenden Haushaltsjahr
4. Verschiedenes und Anfragen

W. Riecke, Jagdvorsteher

Termine der Ortsfeuerwehr Strahwalde

21.9.2018, 19.30 Uhr Dienstbesprechung Schulungsraum

24.9.2018, 20.00 Uhr Ausbildung Gerätehaus

12.10.2018, 19.30 Uhr Dienstbesprechung Schulungsraum

Ullrich, Ortswehrleiter Strahwalde

Seniorenclub Strahwalde e.V.

Liebe Seniorinnen und Senioren!

Der Seniorenclub Strahwalde gratuliert ganz herzlich zum Geburtstag.

Stephan, Dieter am 10.10. – 71. Geburtstag

Blaschke, Christa am 15.10. – 89. Geburtstag

Ihr Seniorenclub Strahwalde



Die Ausstellung in der alten Schule ist das nächste Mal am **3. Oktober 2018 von 14.00 bis 16.00 Uhr** geöffnet.

Am letzten Sonnabend, dem 15. September, be-

suchten die Mitglieder des Vereins der Kleintierzüchter S494 Strahwalde und Umgebung e. V. die Ausstellung zum Auftakt für ihre Vereinswanderung. Der Verein hat schon im vorigen Jahr viele Preise der Mitglieder als Leihgabe für die Geschichtsausstellung gegeben. An dieser Stelle nochmal einen herzlichen Dank dafür.



Die Mitglieder des Verein der Kleintierzüchter S494 Strahwalde und Umgebung e. V. vor der Vitrine mit vielen Ausstellungsstücken ihres Vereines

R. Schmidt

1 Getränk gratis

Kartenvorverkauf
am 17. September 2018
im Coffeohaus /
Bahnhof Herrnhut
Einkauf
11.00 € im Vorverkauf
13.00 € an der Abendkasse

KIRMESTANZ

3.11.2018

Volkshaus Strahwalde

Eintritt: 11.00 Uhr
Beginn: 19.00 Uhr

Bewirtung mit
tollem, herbstlichem
ABENDBUFFET

nostalgia privatim von
aus dem Bahnhof Herrnhut

WIKING
Kirmestanz
Bierbedarf-
Strahwalde

11.00
19.00
Michael
Keller

Der Kartenvorverkauf für den Kirmestanz ist im Bahnhof Herrnhut bei Nostalgia Privatim angelaufen. Bitte machen Sie davon regen Gebrauch!

Chor der Stuhlbauerstadt e. V. aus Rabenau in Strahwalde

Der Chor der Stuhlbauerstadt e. V. aus Rabenau weilte am Sonnabend, dem 15. September 2018, zu einer Besichtigung von Herrnhut und sang am Nachmittag bei uns in der Strahwalder Kirche.

Dieser Auftritt war durch Frau Bärbel Bänisch (geb. Göhle), einer ehemaligen Strahwalderin, angeregt worden.



Dem Chor hat es großen Spaß gemacht, in unserer Kirche mit einer guten Akustik zu singen. Aus Strahwalde und Umgebung waren auch einige Zuhörer gekommen.

R. Schmidt

Geflügel- und Kaninchenzüchterverein S 494 – Strahwalde und Umgebung e.V.

5.10.2018, 18.00 Uhr Vorstandssitzung
im Bahnhofscafé »nostalgia privatim« Herrnhut

12.10.2018, 19.30 Uhr Mitgliederversammlung
im Gasthof »Friedenthal« Strahwalde
Ausgabe der Anmeldebögen – bei Bedarf – Tierbesprechung

KARTOFFELVERKAUF

VOM LWB HOFFMANN NIEDERCUNNERSDORF
Direkt beim Erzeuger aus umweltgerechter Landwirtschaft

- Im Angebot**
- Speisekartoffeln **Adretta** (mehlig kochend), **Laura** (rotschalig, vorwiegend festkochend), **Wega** (vorwiegend festkochend)
 - unsortierte Ware und Futtermkartoffeln
 - kleine Gebündel Heu und Stroh
 - Weizen, Gerste, Futterrüben
 - Anlieferung von Einkellerungskartoffeln ist möglich.



Der Verkauf erfolgt **ab 7. 9. 2018** auf dem Technikstützpunkt
Niedercunnersdorf: Mo. – Fr. 8.00 – 18.00 Uhr und Sa. 8.00 – 12.00 Uhr.
Niedercunnersdorf, Obercunnersdorfer Straße 11 b
Telefon 03 58 75 6 03 19 • Funk 01 74 3 18 44 92



ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK *Ruben Bättermann*

orthopädische Maßschuhe
elastische Einlagen nach Maß
Zurichtung an Konfektionsschuhen
Schuhreparaturen aller Art
Computer-Fußdruckmessung für Diabetiker

02747 Herrnhut · Oskar-Lier-Straße 2
1. Etage (über Treppenhaus/Aufzug) Büro ASB-Sozialstation

Öffnungszeiten: jeden 1. und 3. Donnerstag 10–12 Uhr

02929 Rothenburg · Rosengasse 6 · Telefon 035891 35226 · Fax 035891 77502
Montag bis Freitag 9–13 und 15–18 Uhr

02906 Niesky · Am Zinzendorfplatz, Sanitätshaus Niesky · jeden Mittwoch 15.00–17.00 Uhr



SANHE-DIREKT hochwertige
Duschabtrennungen
ab **187,50** Euro



In verschiedenen Ausführungen mit Beschichtung.
!!! Lagerabverkauf !!!

Inh. T. Kahl · Am Bahnhof 2 · 02747 Strahwalde (Einfahrt über Penny)
Tel: 03 58 73 332 00 · Fax: 03 58 73 350 84 · www.hitz.org · bodexim.net.com
Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9 bis 12:30 / 13:00 bis 18:00 Uhr · Sa. 9 bis 12 Uhr

Gustav Winter

Drucken für Gott und die Welt.

Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH
Gewerbstraße 2, 02747 Herrnhut, Tel. 035873-418-0, Fax 41888

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschaffst,
du siehst die Blumen nicht mehr blühen,
weil dir der Tod nahm alle Kraft.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft und
hab' für alles vielen Dank.*



D für das tröstende Wort –
A gesprochen oder geschrieben –
N für einen Händedruck und
K eine stumme Umarmung
E sowie für die Begleitung
auf seinem letzten Weg.
Besonderer Dank gilt Frau Pfar-
rerin Markert für ihre einfühlsamen
Worte des Trostes, dem Bläser-
chor der Brüdergemeine sowie
der LK Bestattung Löbau für
die würdevolle Unterstützung
in den schweren Stunden.

**Horst
Herrmann**
† 13.8.2018

In stiller Trauer
*Helga Herrmann
und Kinder*

*Wir helfen Ihnen in schweren
Stunden der Trauer*



Christine & Katrin
Eichhorn

Neugersdorfer Bestattungen

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469

Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171
02763 Zittau · Brückenstraße 1

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben
um Ihren Trauerfall

- *vertraulich*
- *preiswert*
- *zuverlässig*

Tag & Nacht:
☎ (03 58 42) **25 444**



Kirchliche Nachrichten

Ev. Freikirchliche Gemeinde Berthelsdorf

Hauptstraße 27 · 02747 Berthelsdorf

Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst! Ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein. (Jesaja 43,1)

Wir laden herzlich ein:

Sonntag 10.00 Gottesdienst
 Dienstag 19.30 Bibelgesprächskreis
 Freitag 16.30 Kinderstunde
 Freitag 19.00 Jugendstunde (Infos und Kontakt:
www.facebook.com/JugendBerthelsdorf)

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Berthelsdorf-Strahwalde

23.9. 10.00 Erntedankfest mit Abendmahl
 und Kindergottesdienst in Berthelsdorf
 14.00 Erntedankfest in Strahwalde
 mit Kindergottesdienst und Kirchenkaffee
 30.9. 10.00 Gottesdienst mit Kindergottesdienst
 in Strahwalde
 5.10. 9.30 Gottesdienst in Herrnhut
 19.00 Jugendgottesdienst in Strahwalde
 7.10. 9.00 Gottesdienst in Berthelsdorf

Erntegaben werden zu folgenden Zeiten in den Kirchen angenommen: **Samstag, 22.9., in Strahwalde 13.00–14.00 Uhr** und **in Berthelsdorf 14.00–16.00 Uhr.**

Zuständigkeiten

Pfarrer Bublitz: (Bischdorf-Herwigsdorf), Hauptvertreter für Berthelsdorf-Strahwalde, Tel. 03585 48140; Urlaub vom 4. bis 16.10.

Pfarramt Berthelsdorf: Tel. 035873 33761, Fax -33762
 besetzt: dienstags 10–12 und donnerstags 16–18 Uhr.

Bestattungsanmeldungen:

für Berthelsdorf und Strahwalde: zu den Öffnungszeiten des Pfarramtes Berthelsdorf unter Telefon 035873 33761, außerhalb der Öffnungszeiten für Berthelsdorf 035873 2536, für Strahwalde Pfarrer Bublitz, Tel. 03585 48140

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Großhennersdorf-Rennersdorf

30.9. 10.00 Erntedankfest in Rennersdorf
 7.10. 9.30 Abendmahlsgottesdienst und
 Jubelkonfirmation mit Kindergottesdienst
 und Kirchenkaffee in Großhennersdorf

Zuständigkeiten

Vakanzvertreter für Großhennersdorf-Rennersdorf:
 Pfarrer J. Hahn aus Bernstadt und Schönau-Dittersbach:
 Telefon 035874 20809, E-Mail: jonathan.hahn@evlks.de
 (außer montags)

Pfarrbüro geöffnet:

dienstags 16.00–18.00 Uhr, donnerstags 9.00–11.00 Uhr, Veronika Pfeifer, Telefon 035873 30881

Ansprechpartner Friedhof Großhennersdorf

und Grabauswahl: Matthias Berger, Telefon 035873 40834

Ansprechpartner Friedhof Rennersdorf und Grabauswahl:

Tina Schmidt, Telefon 035873 36246 (Bitte auch auf Anruferworter sprechen; Sie werden zurückgerufen.)

Ev.-Luth. Kirchgemeinde Ruppertsdorf

30.9. 11.00 Gottesdienst
 7.10. 11.00 Gottesdienst

Bestattungsanmeldungen: Herr Kern, Telefon 035873 2841

Evangelische Brüdergemeine Herrnhut

20.9. 20.00 Tanzkreis in der »Arche«
 21.9. 18.00 Europaweites Glockenläuten
 am Internationalen Friedenstag
 zur Erinnerung an den Ausbruch
 und das Ende des Dreißigjährigen Krieges
 (1618–1648) und das Ende des
 Ersten Weltkrieges vor 100 Jahren
 »Herrnhuter Trödel«-Laden
 im Witwenhaus
 22.9. 9.00 Gottesackereinsatz
 19.00 Gebetssingstunde
 23.9. 9.30 Predigtversammlung,
 gleichzeitig Kindergottesdienst
 25.9. 19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«
 29.9. 10.00 Annahme der Erntegaben
 auf der Schwesternseite
 30.9. 9.30 Predigtversammlung zum Erntedankfest
 gleichzeitig Kindergottesdienst
 19.00 Feier des Heiligen Abendmahls
 zum Weltabendmahlstag
 1.10. 10.00 Abgabe der Erntegaben
 auf der Schwesternseite
 2.10. 19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«
 5.10. 16.00 »Herrnhuter Trödel«-Laden
 im Witwenhaus
 bis 18.00
 6.10. 19.00 Gebetssingstunde mit Taufe
 7.10. 9.30 Predigtversammlung,
 gleichzeitig Kindergottesdienst
 9.10. 15.00 Nachmittag für ältere Schwestern
 in der Pension Clemens
 19.00 Gebetsversammlung in der »Rolle«
 10.10. 17.00 Altkleiderannahme für das Spangenberg-
 Sozialwerk in der »Rolle«
 13.10. 19.00 Gebetssingstunde
 14.10. 9.30 Predigtversammlung,
 gleichzeitig Kindergottesdienst
Montag und Freitag
 12.00 Mittagsgebet im Kirchensaal

Angebote für Kinder- und Jugendliche:

Christenlehre Klassen 1 + 2: Dienstag 16.15 Uhr in der »Rolle«
 Konfirmanden-Unterricht: Dienstag 17.00 Uhr in der »Rolle«
 Christenlehre Klassen 3–6:
 Jungen: Mittwoch 16.15 Uhr in der »Rolle«
 Mädchen: Mittwoch 17.00 Uhr in der »Rolle«
 Kinderchor mittlere Gruppe: Do. 16.15 Uhr im Chorraum
 Kinderchor große Gruppe: Donnerstag 17.00 Uhr im Chorraum
 Jugendchor: Donnerstag 18.00 Uhr im Chorraum
 Junge Gemeinde: Freitag 19.30 Uhr im Jugendraum

Fortsetzung der Kirchennachrichten auf Seite 24

Monatspruch Oktober:

Herr, all mein Sehnen liegt offen vor dir,
 mein Seufzen war dir nicht verborgen.

Psalm 38,10

Etwas Festes braucht der Mensch!



TV-Moderator Peter Hahne live

Sonntag, 30. September 2018
16 Uhr, Kirche Lawalde

Eintritt frei. Spende erbeten.
 Veranstalter: Ev. Kirchgemeinde Lawalde

*»Ich liebe die neuen Bundesländer ...
 hier wird noch klar gedacht
 und es ist eine so tolle Landschaft.«*

Peter Hahne am 16.4.2018 in »MDR um 4«

Dieses Lob freut besonders, weil es von dem kommt, der weiß, wovon er redet: 45 Jahre TV-Arbeit als einer der prominentesten und profiliertesten Polit-Journalisten Deutschlands, Interviews und Begegnungen mit fast allen namhaften Persönlichkeiten.

Peter Hahne – beliebter Fernsehmoderator, erfolgreicher Bestsellerautor, gefragter Redner.

Tiefgründig und mit Humor, hochintelligent und trotzdem für alle verständlich spricht er Menschen aus dem Herzen – zuletzt zu sehen bei »Riverboat« im MDR.

Dass er zu uns in die Oberlausitz kommt, ehrt uns.

Sein Thema: »Etwas Festes braucht der Mensch!«

Unsere Landschaft ist zwar fest auf Granit gegründet, aber ist es auch unsere Zeit, unser Leben, unser Glaube?

Die evangelische Kirchgemeinde Lawalde lädt Sie herzlich ein, Peter Hahne live zu erleben.

Nach dem Vortrag können P. Hahnes Bücher erworben werden, die er auch gerne signiert. –

Die Kirche ist ab 15.00 Uhr geöffnet.



ORGANON
 BAU MIT NATURSTOFFEN

HEISS:

**Einblas-Dämmung
 hält auch Hitze ab!**

Martin Bühler 01 60 673 48 05
www.bau-mit-organon.de

auf der Baumesse LÖBAU 5.–7. Oktober

sanitär
 heizung
 klima

GmbH
Karl Böhme
 MEISTERBETRIEB DER INNUNG
 eigenes Badstudio

Löbauer Straße 32 a · 02747 Herrnhut
 Telefon (03 58 73) 4 83-0 · Fax (03 58 73) 4 83-33
 Internet: www.boehme-herrnhut.de
 E-Mail: info@boehme-herrnhut.de



Energie sparen, aber wie?

- Heizen mit Scheitholz oder Pellets
- Solaranlagen
- Umrüstung auf moderne Brennwerttechnik
- Blockheizkraftwerk auch für Kleinanlagen

WIR BERATEN SIE GERN!

Öffnungszeiten Shop

Montag bis Freitag 8.00–14.00 Uhr
 oder auch nach Vereinbarung

Öffnungszeiten

Gasabfüllstelle Ninive
 Dienstag 8.00–11.00 Uhr
 Freitag 13.00–17.00 Uhr

FAHRTEN mit dem *Rennersdorfer*

Tagesfahrten

Gerald Fiehr · Fichtelhäuser 12 · 02747 Rennersdorf

Körse-Therme Kirschau

Mo., 8. 10. + 15. 10. 2018, Zustiege auf Anfrage

..... Preis pro Person **10,00 €** zzgl. Eintritt

Reise

Gesundheitswoche im IFA-Hotel in Binz/Rügen

28. 10. – 4. 11. 2018 inkl. 7 × Ü/HP, Bustransfer, Eintritt Bad und Sauna, Wassergymnastik, Rückenmassage u. v. m.

..... ab **575,00 €** pro Person

Weitere Reisen und Informationen und Anmeldung unter
 Telefon **035873 2544** oder www.derrennersdorfer.de

Katholische Kirchengemeinde Herrnhut

20.9.	17.30	Hl. Messe
22.9.	17.30	Hl. Messe
22.9.	17.30	Hl. Messe
27.9.	17.30	Hl. Messe
29.9.	17.30	Wort-Gottes-Feier
4.10.	15.30	Seniorenachmittag
	17.30	Hl. Messe
6.10.	16.45	Beichtgelegenheit
	17.30	Hl. Messe

Christliches Zentrum Herrnhut e. V.

August-Bebel-Str. 12 + 13 · Tel. 33667 · E-Mail: mail@czherrnhut.de

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen:

20.9.	18.00	Israelgebet
21.9.	18.00	Sabbatfeier

23.9.	10.00	Gottesdienst
26.9.	8.30	Frauenfrühstück
27.9.	18.00	Israelgebet
	19.15	Wächtergebet für Deutschland
28.9.	18.00	Sabbatfeier
30.9.	10.00	Gottesdienst
	17.00	Klezmer-Konzert
4.10.	18.00	Israelgebet
5.10.	18.00	Sabbatfeier
6.10.	10.00	Gottesdienst
11.10.	18.00	Israelgebet

Weitere Informationen,

auch zu den regelmäßigen Veranstaltungen (Staun mal, Kinder- und Jugendarbeit, Royal Rangers, Gebetstreffen, Israelgebet) und den Hausgemeinden bekommen Sie im Gemeindebüro. Sofern nicht anders angegeben, finden alle Veranstaltungen im Jesus-Haus, A.-Bebel-Straße 13, statt.

Leserzuschriften

Zum Titelbild

Im diesjährigen »kontakt« Nr. 14 stellte ich die schlesische Stadt Bunzlau kurz vor und schrieb, dass man solch einen Kurztrip von da auch weiter nach Liegnitz »verlängern« kann. Heute einige Tipps für einen Spätsommerausflug in den historischen Stadtkern von Liegnitz.

Liegnitz (Legnica) liegt heute in der polnischen Woiwodschaft Niederschlesien (Dolnośląskie). Bis 1945 war Liegnitz Hauptstadt des Regierungsbezirkes Liegnitz in der preußischen Provinz Schlesien.

Liegnitz wurde 1004 erstmals erwähnt. Im 12. Jahrhundert war die Stadt Sitz eines Aufsichtsbeamten eines größeren Anwesens, genannt Kastellan (d. h. Burg oder Schloss).

Aus dem 12. Jahrhundert stammt auch die auf dem Titelbild gezeigte Marien- oder Liebfrauenkirche. Sie wurde mehrfach umgebaut und in den Jahren 1824 bis 1829 neugotisch als eine Hallenkirche (hier sind mehrere ähnlich große Kirchenschiffe unter einem Dach vereint) umgebaut. Von den Liegnitzern wird sie auch Niederkirche genannt. Wer in die Kirche geht, wird sicher überrascht sein, im Hauptschiff mit geometrischen Mustern bunt bemalte Säulen vorzufinden. Die Säulen wurden 1904 bis 1907 mit diesen Mustern bemalt. In dieser Zeit wurden auch die märchenhaft bunten Glasfenster mit Elementen der Kirchengeschichte, Bibelmotiven, lokalen historischen Motiven und Wapen angebracht.



Das dominierende Bauwerk in Liegnitz ist sicher die Kathedrale St. Peter und Paul.

Das dominierende Bauwerk in Liegnitz ist sicher die Kathedrale St. Peter und Paul.



Die gotische Kirche, auch Oberkirche genannt, wurde 1333 bis 1380 errichtet. Nur einer der beiden Türme stammt aus der Gotikzeit, die andere wurde gegen Ende des 19. Jahrhunderts hinzugebaut. Dieser erhielt ein Glockenspiel, welches am Ende des Zweiten Weltkrieges eingeschmolzen wurde. Seit 2002 spielen aber wieder 18 Glocken deutsche und polnische Melodien vom Kirchturm. Sie erklingen zu folgenden Zeiten: 8.55, 11.55, 14.55, 17.55 und 20.55 Uhr.

Der Kathedrale gegenüber wurde das Neue Rathaus im Renaissancestil erbaut (1902 bis 1905).

Kostenlose private Kleinanzeigen

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir kostenlos maximal dreimal hintereinander private Kleinanzeigen. Wenn Sie etwas suchen oder verschenken oder verkaufen wollen, geben Sie uns den gewünschten Text in die Druckerei. Auch Wohnungsangebote und -gesuche in einfacher Form von Privat können Sie hier aufgeben!

Kleinanzeigen, die **öfter als dreimal** erscheinen sollen (Daueranzeigen), müssen wir Ihnen künftig mit **1,- EUR je Zeile und Erscheinen** berechnen. Bitte bezahlen Sie diese Anzeigen vorab bar in unserem Büro (auswärtige Bezieher stimmen die Rechnungslegung bitte mit Frau Steglich ab).

In dieser Rubrik veröffentlichen wir keine Chiffre-Anzeigen!
Gustav Winter GmbH

Wohnungsvermietungen

Vermiete DG-Wohnung, ca. 48 m², mit Wohn- und Schlafzimmer, Kochnische, Flur, DU/WC, Keller, in zentraler Lage von Herrnhut, KM 225,- EUR/Monat, NK ca. 30,- EUR/Monat. Telefon 035873 30841, Montag-Samstag ab 18.00 Uhr.

Kl. Wohnung in Herrnhut ab 10/18 zu vermieten, ca 45 m², eine Wohnküche + ein Zi. + Bad, mit Zentralhgz., zentral gelegen, mit Gartennutzung, Erdgeschoss, Miete 250,- EUR kalt + Betriebskosten. Telefon 0171 8790778.

Die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität vermietet:

1-Raum-, 2-Raum- und 3-Raum-Wohnungen in Herrnhut

Interessenten wenden sich bitte an die Hausverwaltung der Ev. Brüder-Unität, Herrn Baum, Tel.: 035873 48774 oder mobil: 0172 3628254, E-Mail: baum@ebu.de



Ab 1.1.2019 ebenerdige 2-Raum-Wohnung in Herrnhut zu vermieten, bei Bedarf Garage im Grundstück. Telefon 0171 6930850 (ab 18.00 Uhr).

2-Raum-Wohnung ab November 2018 zu vermieten, 68 m², 330,- EUR kalt und 160,- EUR Nebenkosten, Bad mit Wanne, Garage, Carport, Kamin, Fußbodenheizung, Garten. Telefon 0162 2572829.

Gesuche

Suche gebrauchte Lichtgitterroste 0,50 x 1,00 m oder 1 x 1 m. Telefon 035873 30672.

Angebote

Verschenke Haushaltsnämaschine (manuell versenkbar) mit Zubehör. Telefon 0173 3884431.

Stihl-Profi-Einhandfällsäge MS 200 T, Fotos Whatsapp. Telefon 0163 6943850.

Tafelwagen, Ladefläche 90 x 160 cm, fahrbereit; Leiterwagen mit Kasteneinsatz, fahrbereit; Kommodentrühe und andere Kleinmöbel abzugeben. Preis nach Vereinbarung. Anfragen unter Telefon 035873 2574.

SAT-Anlage mobil, ungenutzt, 55,- EUR (50 % unter Neupreis), FritzBox 7360 für 30,- EUR, DVB T2 Stick 20,- EUR zu verkaufen. Telefon 035873 33403.

Garten, ca. 900 m² (teilbar) mit Laube in der Kleingartenanlage Waldfrieden Obercunnersdorf kostenlos abzugeben. Interessenten melden sich bitte telefonisch unter folgender Rufnummer: 0152 27218191.

Tiere

Verkaufe Kaninchenrammler »Burgunder«, 6 Monate alt, 1 x geimpft, 15,- EUR pro Stück. Tel. 035873 33581.

HILFE! Dringend 3-4 Heuballen für unsere Schafe zu kaufen gesucht, Raum Kemnitz-Herrnhut und Umgebung, Telefon 0173 8052688.

Verkaufe Bienenvölker mit Kuntzsch-Maß, seuchenfrei. Zu erfragen unter Telefon 035873 42693.

Hausmeister- und Botendienst Grundstückspflege



✓ Pflege Ihres Grundstückes

Wir übernehmen Pflegearbeiten in Ihrem Grundstück

- Zaunreparatur
- Baum- und Heckenschnitt
- Rasenmähen
- Straßen- u. Gehwegreinigung
- weitere Pflegeleistungen nach Anforderung

- ✓ Kleinere Transporte (z. B. Abholung vom Bau- oder Möbelmarkt)

Telefon
035873 40101

Wenden Sie sich an:
Frank Schönberg

Funk
0160 1838164

Oskar-Lier-Straße 5
02747 Herrnhut

Fax
035873 333619

„Meisterlicher Holzbau und vieles mehr ...“

Marco Glathe Zimmerei

Herstellung & Sanierung von:

- Dachstühlen, Umgebände & Fachwerkkonstruktionen
- Carports, Fußböden & Verkleidungen

Trockenbau- & Dachdeckerarbeiten

Arno-Förster-Straße 7 • 02782 Seiffhennersdorf
TEL: 03586-367969 • MOBIL: 0179-2800083

www.zimmerei-glathe.de



Eine der ersten gemauerten Burgen auf polnischem Boden ist das Schloss von Liegnitz. Im 12. und 13. Jahrhundert entstanden der Palas (d. h. kaiserlicher Hof), zwei Wehrtürme (Peters- und Hedwigsturm) und die zwölfseitige Kapelle. Das Schloss wurde mehrfach umgebaut, bis 1675 war es Sitz der Piastenkönige (die schlesischen Piasten waren eine von fünf Linien der polnischen Herrscherdynastie der Piasten), dann Sitz der habsburgischen Landräte, später bis 1945 Verwaltungssitz des Regierungsbezirkes Liegnitz. 1945 war das Areal des Schlosses hart umkämpft. Derzeit beherbergt es eine Bildungseinrichtung.



Besonders erwähnenswert im Stadtkern sind noch die Pfarrkirche St. Johannes und das Alte Rathaus.

Natürlich kann man in Liegnitz auch gut essen und trinken – und man sollte eigentlich auch in den Stadtpark gehen, den Jüdischen Friedhof und noch einiges andere besichtigen, aber da müsste man dann doch mindestens einen ganzen Tag hier bleiben.

Rainer Schmidt



*Falko Herbig, 02826 Görlitz, Reuterstr. 7a * Falko-Herbig@gmx.de * Tel. 0162 975 15 10*

Der Motorsportclub Görlitz e.V. feiert seinen 60. Geburtstag (!)

Und wir laden ein zu einem Motorradslalom auf der Kartbahn »Görlitz Ring« Görlitz/Hagenwerder am 7. Oktober von 9.00 bis 14.00 Uhr.

Unser Club hat es sich auf die Fahnen geschrieben, Motorsport für den kleinen Geldbeutel zu organisieren und anzubieten. Also Sport für jeden, der Freude am Fahren hat und ein für die Straße zugelassenes Fahrzeug besitzt. Egal, welcher Leistungsklasse. Und diesem Anspruch wird auch unser Jubiläumsslalom gerecht. Es ist kein Meisterschaftslauf für Profis mit getunten Motoren und Rennreifen, sondern es ist die Möglichkeit für den »Alltagsfahrer«, auf einer kleinen und feinen Rennstrecke gegen die Uhr oder auch nur zum Spaß fahren zu können. Einen Pokal bekommt der jeweils Schnellste natürlich auch. Gestartet wird in vier Klassen: • bis 125 ccm, • bis 600 ccm, • über 600 ccm, • Gespanne und Quads. Jeder Fahrer wird eine Einführungsrunde sowie mehrere Wertungsläufe absolvieren können. Das Nenngeld beträgt 15,- Euro. Wer sich bis zum 30. September formlos anmeldet, hat seinen Startplatz sicher, denn das Fahrerfeld ist begrenzt. Bei u.U. noch freien Starterplätzen besteht die Möglichkeit einer spontanen Teilnahme. Für Getränke wird gesorgt.

www.MC-Görlitz.de, besser-biken@gmx.de

33. Baby-, Kinder- und Teeniesachenbörse

6.10.18 von 9.30 - 13 Uhr
Begegnungszentrum »Lausitzer Granit«
02708 LÖBAU, Äußere Zittauer Str. 47 b
(an der Südkreuzung)

Kontaktverkaufsstellen:

Den »kontakt« können Sie in folgenden Verkaufsstellen käuflich erwerben:

- City-Shop Förster Herrnhut
- Bäckerei im Netto-Markt Herrnhut
- Stadtmart Herrnhut
- Comenius-Buchhandlung Herrnhut
- Getränke-Mayer Herrnhut
- Bäckerei Schuster in Grobhenndorf
- Tankstelle Fiedler, Strahwalde



VOGEL GmbH
IHR AUTOHAUS IN STRAHWALDE

RENAULT | VW | AUDI | LEXUS | MINI

www.autohausvogel.com

AUTOS UND ANHÄNGER UND ALLES DAZU

035873-2725
... alles OK.

Skigruppe Südtirol

2. bis 9.2.2019

Pustertal, ****Naturhotel Waldruhe
(www.diewaldruhe.com)
Haustürtransfer, 7 Ü/HP
Täglicher Transfer in die Skigebiete

Preis im DZ: 599,- Euro

Busfahrer: Andreas Borsutzky/Michel-Reisen
Informationen & Anmeldung im Reisebüro Herrnhut



„BOXENSTOPP“
Ob ein leckeres Eis, Kaffee und Kuchen oder ein kühles Bier... wir haben täglich von 12.00-17.00 Uhr geöffnet.
Brunchsternterline
Sonntags kommt der Guts auf den Tisch
07.10. / 04.11. / 02.12.
Rudis Stammtisch ab 17 Uhr
jeden letzten Freitag im Monat
28.09. / 26.10. / 20.11. / 20.12.

Engemanns
100% Wollweber
www.staatsberg.at

TEXTOSTERN SIE KEIN KADELUSSE
mit Henriette Ehrlich
Am 26.10.18
für es schnell.
Sie können die Karten in unseren Filialen erwerben

11.12.18 Schlachtfest
mit den
Oberländer Müllschaff
entweder aus dem Schlachtfest
dampfrunde Kartoffeln
und
frischen Sauerkraut

Verschenken Sie ein schönes Erlebnis
Eintrittskarten zum
Brunch &
Schlachtfest &
Ritterschmaus.

Telefon: 035843 / 25930
Reißbühlweg 5 - Rirschkehlte
www.rupenstein.net



Partyservice
Fleischerei Wauer
02747 Herrnhut, Löbauer Str. 22
Tel. 035873/2486
Vom Fleischer täglich frisch auf Ihren Tisch

Ab Montag, den 24. 9. 2018, bleibt unser Geschäft Löbauer Straße 45 im Penny-Markt geschlossen.
Wir möchten uns recht herzlich bei unserer Kundschaft für die jahrelange Treue bedanken und wünschen Ihnen alles Gute.

Andrea und Dieter Wauer



Steuern? Wir machen das.

VLH.

Beratungsstellen vor Ort
zertifiziert nach DIN 7700



Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFE VOR ORT

02747 Berthelsdorf	Hauptstraße 22	Telefon 035873 42808
02747 Strahwalde	Löbauer Straße 41	Telefon 035873 2582
02788 Wittgendorf	Hauptstraße 32b	Telefon 035843 22154
02708 Löbau	Bahnhofstraße 38	Telefon 03585 474849

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



HELLMUTH ENERGIE

... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 Leutersdorf
Telefon: 03586/386147



HEIZÖL | HOLZPELLETS

GLASEREI LANGNER
M E I S T E R B E T R I E B

Bautzener Str. 14 a · 02748 Bernstadt a. d. E. · ☎ 035874 22525
www.glaserei-langner.de · tilo-langner@t-online.de

- Verglasungen aller Art • Dachverglasungen • Spiegel
- Glasschleifarbeiten • Kaminscheiben • Duschen
- Glastüren • Schaufensterverglasungen • Rollladen-reparatur • Fensterwartung

Öffnungs-zeiten: Mo und Fr 6.30–11.00 Uhr
Di und Do 13.30–16.30 Uhr

GLAS 
NOTDIENST

 **MÜLLER**
HAUSTECHNIK

SANITÄR / HEIZUNG
KLEMPNER-MEISTER

Mauerweg 2 Tel. 0 35 86/408 61 91
02782 Seifhennersdorf Handy 01 62/7 91 46 88

FACHLICH • FREUNDLICH • KOMPETENT
Wir freuen uns auf Sie.

Mineralöl NEUMANN
... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für Heizöl

☎ 03586 702743
☎ 0800 0301674*

* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16
02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF




City-Shop Förster

JEDE WOCHENUE ANGEBOE
auf der Dürningerstr. 7 in Herrnhut
Telefon 035873 2466

 Ihr Kaufmann City-Shop Förster

 Landbäckerei Kolbe
Backtradition seit 1885

Waren aus der Region

- von der Rittermühle Rennersdorf
- Gurken und Tomaten aus Tauchritz

Lebensmittel · Getränke · Lieferservice
Reparaturannahme (Elektrogeräte, SAT, TV)


Öffnungszeiten
Montag–Freitag
7.00–18.00 Uhr
Samstag
6.30–11.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Am Stausee 4
02747 Großhennersdorf
Tel. (03 58 73) 44 01 00
Fax (03 58 73) 4 40 30
E-Mail:
buchung@eulkretschem.de

EULKRETSCHAM
Wirtshaus Biergarten
Freundenzimmer

• **Pulled-Pork-Burger**  • **kleines Markttreiben** mit Produkten aus der Region

• **Kinderreiten** und **Pferdovorführungen** • **Hüpfburg** 

Unser Unterhaltungsprogramm:

ab 13.00 Uhr  **Falknershow**
der Greifvogelwarte Oberlausitz

ab 14.30 Uhr Blasmusik
Feuerwehrkapelle
Berthelsdorf 

Mittwoch
3. Oktober
12 bis 17 Uhr

18. HOFFEST

Das Team des Eulkretschams sorgt wie immer für Ihr leibliches Wohl.